

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Piec na pellet



Originalna instrukcja | ©2025 CADEL srl | Wszelkie prawa zastrzeżone - Tutti i diritti riservati

PIKO - ELLIOT

PODSUMOWANIE

1	INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
2	DROGI KLIENCIE	3
2.1	ZMIANY W PUBLIKACJI.....	4
2.2	DBAŁOŚĆ O INSTRUKCJĘ I SPOSÓB KORZYSTANIA Z NIEJ.....	4
3	WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA.....	5
4	PRZESTROGI - WARUNKI GWARANCJI.....	6
4.1	INFORMACJE.....	6
4.2	ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	7
4.3	KONTROLA WYDAJNOŚCI PRODUKTU	7
4.4	WARUNKI GWARANCJI.....	7
5	CZĘŚCI ZAMIENNE	7
6	UTYLIZACJA MATERIAŁÓW	7
6.1	OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU	7
6.2	INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODAROWANIA ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM ZAWIERAJĄCYM BATERIE LUB AKUMULATORY	9
6.3	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE USUWANIA OPAKOWAŃ.....	9
7	POŁĄCZENIE WIFI - BLUETOOTH	10
7.1	PĘPEK SAMODZIELNY (OPCJONALNIE).....	10
8	UŻYTKOWANIE.....	11
8.1	WPROWADZENIE.....	11
8.2	PANEL STEROWANIA.....	11
8.3	MENU UŻYTKOWNIKA	13
8.3.1	MENU M1 - USTAWIENIE ZEGARA	16
8.3.2	MENU M2 - USTAWIENIE CHRONO	16
8.3.3	MENU M3 - WYBÓR JĘZYKA.....	18
8.3.4	MENU M4 - TRYB GOTOWOŚCI	18
8.3.5	MENU M5 - BRZĘCZYK	19
8.3.6	MENU M6 - PIERWSZE ŁADOWANIE	19
8.3.7	MENU M7 - STATUS PIECA	19
8.3.8	MENU M8 - USTAWIENIA INŻYNIERA	19
8.3.9	MENU M9 - TYP PELLETU	20
8.3.10	MENU MA - TYP PRZEWODU KOMINOWEGO	20
8.3.11	MENU MB - WYJŚCIE.....	20
8.4	WŁĄCZENIE PIECA	20
8.5	NIEUDANY ZAPŁON.....	21
8.6	AWARIA ZASILANIA	21
8.7	USTAWIENIE TEMPERATURY	21
8.8	USTAWIENIE ZASILANIA.....	21
8.9	WYŁĄCZANIE.....	21
8.10	PODŁĄCZENIE DO TERMOSTATU ZEWNĘTRZNEGO	21
9	PALIWO.....	22
9.1	ZASILANIE PALIWEM	22
9.2	TIMER TANKOWANIA PELLETU	23

10	WENTYLACJA	23
11	PILOT ZDALNEGO STEROWANIA (OPCJA).....	23
12	URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCE I ALARMY.....	24
12.1	WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY	24
12.2	SONDA TEMPERATURY DYMU.....	24
12.3	TERMOSTAT KONTAKTOWY W ZBIORNIKU PALIWA.....	24
12.4	BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE	24
12.5	WENTYLATOR DYMU	25
12.6	MOTOREDUKTOR	25
12.7	TYMCZASOWE ODCIĘCIE ZASILANIA	25
12.8	NIEUDANY ROZRUCH	25
12.9	ZANIK ZASILANIA PRZY WŁĄCZONYM BOJLERZE	25
12.10	ALARM SONDY TEMPERATURY SPALIN	25
12.11	ALARM PRZEKROCZENIA TEMPERATURY SPALIN.....	25
12.12	ALARM USZKODZONEGO ENKODERA SPALIN	26
12.13	ALARM NIEUDANEGO ZAPŁONU.....	26
12.14	ALARM BRAKU PELLETU	26
12.15	ALARM PRZEGRZANIA BEZPIECZEŃSTWA TERMICZNEGO	26
12.16	BRAK ALARMU PODCIŚNIENIA	27
12.17	ALARMY ALARMOWE	27
12.18	RESET ALARMU.....	29
13	RUTYNOWA KONSERWACJA	29
13.1	WPROWADZENIE	29
13.2	PRZED KAŻDYM URUCHOMIENIEM	30
13.3	CZYSZCZENIE PALENISKA I POPIELNIKA.....	30
13.4	CZYSZCZENIE ZASOBNIKA	31
13.5	COROCZNE CZYSZCZENIE RUR DYMOWYCH	31
13.6	CZYSZCZENIE OGÓLNE.....	31
13.7	CZYSZCZENIE MALOWANYCH PANELI METALOWYCH	31
13.8	CZYSZCZENIE PANELI CERAMICZNYCH I KAMIENNYCH	32
13.9	CZYSZCZENIE SZKŁA.....	32
13.10	WYŁĄCZENIE (KONIEC SEZONU).....	32
13.11	SPRAWDZANIE ELEMENTÓW WEWNĘTRZNYCH	32
13.12	WYMIANA USZCZELKI.....	33
14	W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWOŚCI	33
14.1	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	33
15	CECHY TECHNICZNE	36
16	DOKUMENTACJA TECHNICZNA MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIAMI KOMISJI (UE) 2015/1185 - (UE) 2015/1186 (KARTA PRODUKTU)	

1 INSTRUKCJA OBSŁUGI

	UŻYTKOWNIK
	PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I PRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI
	AUTORYZOWANY TECHNIK (TYLKO do interpretacji producenta pieca lub autoryzowanego technika serwisu pomocy technicznej zatwierdzonego przez producenta pieca)
	SPECJALISTYCZNY NAPRAWIACZ PIECYKÓW
	UWAGA: NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ UWAGĘ
	UWAGA: NIEBEZPIECZEŃSTWO LUB MOŻLIWOŚĆ NIEODWRACALNEGO USZKODZENIA

- Ikony ze stylizowanymi cyframi wskazują, do kogo skierowany jest temat poruszony w akapicie (między Użytkownikiem i/lub Autoryzowanym Technikiem i/lub Specjalistą zajmującym się naprawą pieców).
- Symbol OSTRZEŻENIE oznaczają ważne uwagi.**
- Podręcznik użytkownika stanowi integralną i uzupełniającą część podręcznika instalatora.

2 DROGI KLIENCIE

Szanowny Kliencie,

Nasze produkty są projektowane i wytwarzane zgodnie z obowiązującymi normami, z wysokiej jakości materiałów i przy wykorzystaniu naszego bogatego doświadczenia w procesach transformacji.

Aby uzyskać najlepszą wydajność, zalecamy uważne przeczytanie instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.

Niniejsza instrukcja instalacji stanowi integralną część produktu: należy upewnić się, że instrukcja jest zawsze dołączona do urządzenia, nawet jeśli zmieni ono właściciela. Jeśli instrukcja zostanie zgubiona, można poprosić o jej kopię w lokalnym dziale technicznym lub pobrać ją bezpośrednio ze strony internetowej firmy.

Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym norm krajowych i europejskich. We Włoszech, w przypadku instalacji systemów na biomasę o mocy poniżej 35 kW, należy zapoznać się z dekretem ministerialnym 37/08, a wykwalifikowany instalator posiadający odpowiednie wymagania musi wydać certyfikat zgodności dla zainstalowanego systemu. (Przez system rozumiemy piec + przewód kominowy + wlot powietrza).

Nasze stałe biopalne produkty (zwane dalej "Produktami") są projektowane i wytwarzane zgodnie z jedną z następujących norm europejskich zharmonizowanych z Rozporządzeniem (UE) nr. 305/2011 dla wyrobów budowlanych:

EN 16510-2-6: "Urządzenia do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych opalane mechanicznie peletami drzewnymi"

EN 16510-2-3: "Ogrzewacze pomieszczeń opalane paliwem stałym"

EN 16510-2-1: "Kuchenki domowe opalane paliwem stałym".

Produkty są również zgodne z zasadniczymi wymaganiami dyrektywy **2009/125/WE (Eco Design)** oraz, w stosownych przypadkach, dyrektywy:

2014/35/UE (LVD - dyrektywa niskonapięciowa)

2014/30/UE (EMC - dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej) **2014/53/UE** (RED - dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych) **2011/65/UE** (ROHS)

Niniejszym CADEL S.r.l. oświadcza, że urządzenie radiowe typu **Easy Connect Plus + Navel Stand Alone** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, "Deklaracja właściwości użytkowych" i "Deklaracja zgodności" są dostępne online, w obszarze pobierania, na stronach internetowych:

- www.cadelsrl.com
- www.free-point.it
- www.pegasoheating.com

Po określeniu powyższego, podkreślamy i informujemy, że:

- **Niniejsza instrukcja i karta danych technicznych, również dostępne na naszej stronie internetowej**, zawierają wszystkie szczegółowe wskazania oraz niezbędne i istotne informacje umożliwiające wybór produktu, jego prawidłową instalację oraz właściwe zwymiarowanie systemu oddymiania;
- Produkty muszą być **instalowane, kontrolowane i serwisowane** przez wykwalifikowanego operatora, zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz zgodnie z przepisami i normami dotyczącymi instalacji i konserwacji obowiązującymi w poszczególnych krajach, aby zapewnić wydajny system grzewczy, odpowiednio dobrany do potrzeb domu.
- **Jeśli produkty są poddawane obciążeniom termicznym**, stale pracując przez kilka godzin z dużą mocą (np. 3, 4 godziny dziennie przy wydajnościach P4 lub P5), zalecamy częstsze czyszczenie i skrócenie odstępów między rutynowymi czynnościami konserwacyjnymi w zależności od warunków pracy produktu. Ponadto zwracamy uwagę, że takie warunki pracy zwiększają ryzyko przedwczesnego zużycia produktu, zwłaszcza części narażonych na bezpośrednie działanie ciepła ognia (np. komora spalania), których pierwotny stan może ulec modyfikacji i pogorszeniu, co między innymi może generować hałas podczas pracy urządzenia z powodu rozszerzalności mechanicznej.

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku zignorowania powyższych informacji.

2.1 ZMIANY W PUBLIKACJI

Treść niniejszej instrukcji jest ściśle techniczna i stanowi własność CADEL S.r.l.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być tłumaczona na inne języki, adaptowana i/lub powielana, nawet w części, w innej formie mechanicznej i/lub elektronicznej lub na innych nośnikach, w celu wykonania fotokopii, nagrań lub innych, bez uprzedniej pisemnej zgody CADEL S.r.l.

Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. Właściciel zastrzega sobie prawa wynikające z przepisów prawa.

2.2 DBAŁOŚĆ O INSTRUKCJĘ I SPOSÓB KORZYSTANIA Z NIEJ

- Należy dbać o niniejszą instrukcję i przechowywać ją w łatwo i szybko dostępnym miejscu.
- W przypadku zagubienia lub zniszczenia niniejszej instrukcji należy zwrócić się o jej kopię do sprzedawcy lub bezpośrednio do autoryzowanego działu pomocy technicznej. Można ją również pobrać ze strony internetowej firmy.
- **"Tekst pogrubiony"** wymaga szczególnej uwagi.



3

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

- Instalacja, podłączenie elektryczne, weryfikacja działania i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany lub autoryzowany personel.
- Części elektryczne pod napięciem: odłączyć produkt od zasilania 230 V przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych. Produkt należy włączać dopiero po zakończeniu montażu.
- Specjalne czynności konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany i wykwalifikowany personel.
- Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym odnoszących się do krajowych norm europejskich.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku instalacji niezgodnej z obowiązującymi przepisami, w przypadku niewłaściwego systemu wentylacji pomieszczenia, w przypadku podłączenia elektrycznego niezgodnego z przepisami oraz w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Zabrania się instalowania pieca w sypialniach, łazienkach i pomieszczeniach przeznaczonych do przechowywania materiałów palnych oraz w mieszkaniach jednopokojowych.
- Instalacja w mieszkaniach jednopokojowych jest dozwolona, jeśli znajdują się one w szczelnej komorze.
- W żadnym wypadku piec nie może być instalowany w pomieszczeniach, w których może mieć kontakt z wodą lub rozpryskami wody, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo poparzenia i zwarcia.
- Należy sprawdzić, czy podłoga ma odpowiednią nośność. Jeśli istniejąca podłoga nie spełnia tego wymogu, należy zastosować odpowiednie środki (na przykład płytę rozkładającą obciążenie).
- Ze względów bezpieczeństwa przeciwpożarowego należy przestrzegać odległości od łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło przedmiotów (sof, mebli, drewnianych pokryć itp.).
- Jeśli na podłodze znajdują się łatwopalne przedmioty (zasłony, wykładzina dywanowa itp.), wszystkie te odległości należy zwiększyć o 1 metr.
- Jeśli podłoga jest wykonana z materiału łatwopalnego, zalecamy użycie osłony wykonanej z materiału niepalnego (stal, szkło itp.), która chroni również przednią część przed spadającymi cząstkami spalin podczas czyszczenia.
- Przewód elektryczny nie może stykać się z rurą odprowadzającą spaliny ani z żadną inną częścią pieca.
- Użytkownik lub osoba obsługująca produkt musi przeczytać i w pełni zrozumieć treść niniejszej instrukcji instalacji i użytkowania przed wykonaniem jakiejkolwiek operacji. Błędy lub nieprawidłowe ustawienia mogą spowodować niebezpieczne warunki i/lub nieprawidłowe działanie.
- Typem paliwa, którego należy używać, jest wyłącznie pellet.
- Nie należy używać urządzenia do spalania odpadów.
- Nie należy umieszczać prania na produkcie w celu wysuszenia. Konie na ubrania lub podobne przedmioty należy trzymać w bezpiecznej odległości od urządzenia. Zagrożenie pożarem.
- Zabrania się używania produktu z otwartymi drzwiczkami lub pękniętą szybą.
- Zabrania się modyfikowania urządzenia bez upoważnienia.
- Podczas rozpalania nie należy używać płynów łatwopalnych (alkoholu, benzyny, oleju itp.).
- Po nieudanym rozpaleniu należy opróżnić palenisko z nagromadzonego pelletu przed ponownym uruchomieniem pieca.
- Pojemnik na pellet musi być zawsze zamknięty pokrywą.
- Przed każdą interwencją należy pozostawić ogień całkowicie wygaszony aż do wygaśnięcia.

i zawsze odłączać wtyczkę od gniazdka elektrycznego.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Opakowania nie są zabawkami i mogą spowodować uduszenie i inne zagrożenia dla zdrowia! Osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności ruchowej, z chorobami psychicznymi lub bez doświadczenia i wiedzy muszą być trzymane z dala od opakowań. Piec **NIE JEST** zabawką.
- Dzieci muszą być pod stałym nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Podczas pracy piec osiąga wysokie temperatury: należy trzymać z dala dzieci i zwierzęta, a dla własnego bezpieczeństwa używać odpowiednich środków ognioodpornych, takich jak rękawice chroniące przed wysoką temperaturą.
- Piec jest wyposażony w urządzenie zabezpieczające, które zatrzymuje ślimak podający natychmiast po otwarciu drzwiczek załadunku pelletu. To urządzenie zabezpieczające (norma EN 60335-2-102) zapobiega kontaktowi użytkownika z ruchomymi częściami urządzenia.
- Przewód kominowy musi być czyszczony, ponieważ osady sadzy i niespalonego oleju zmniejszają jego przekrój, blokując ciąg. W dużych ilościach mogą się one zapalić.
- Jeśli pellet jest złej jakości (zawiera środki zaklejające, oleje, lakiery, resztki plastiku lub jest mączysty), podczas pracy wzdłuż rury zrzutowej pelletu będą tworzyć się osady. Gdy piec jest wyłączony, pozostałości te mogą tworzyć małe rozżarzone węgle, które unosząc się wzdłuż rury mogą dotrzeć do pelletu w zasobniku, spalając go i tworząc gęsty i szkodliwy dym wewnątrz pomieszczenia. Zbiornik należy zawsze zamykać pokrywą. Jeśli rura jest zabrudzona sadzą, należy ją wyczyścić.
- W przypadku konieczności ugaszenia ognia emitowanego przez piec lub przewód kominowy, należy użyć gaśnicy lub skontaktować się ze strażą pożarną. **NIE używaj** wody do gaszenia ognia wewnątrz palącego się garnka.
- Pilot zdalnego sterowania (jeśli jest): baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ryzyko połknięcia. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Nie wolno ręcznie podawać pelletu do palnika - takie nieprawidłowe zachowanie może spowodować powstanie nadmiernej ilości niespalonego gazu, co grozi wybuchem w komorze.

4 OSTRZEŻENIA - WARUNKI GWARANCJI

4.1 INFORMACJE

- Wszelkie informacje, problemy lub usterki należy zgłaszać sprzedawcy lub wykwalifikowanemu personelowi.
- Należy używać wyłącznie paliwa określonego przez producenta.
- Gdy produkt jest włączany po raz pierwszy, normalnym zjawiskiem jest wydzielanie dymu z powodu nagrzewania się farby po raz pierwszy. Dlatego należy upewnić się, że pomieszczenie, w którym zainstalowano urządzenie, jest dobrze wentylowane.
- Okresowo sprawdzać i opróżniać podlegające kontroli części przewodu dymowego (np. zaślepki trójników).
- Okresowo sprawdzać i czyścić system odprowadzania dymu.
- Produkt nie jest urządzeniem do gotowania.
- Pokrywa zbiornika paliwa powinna być zawsze zamknięta.

- Niniejszą instrukcję montażu i obsługi należy przechowywać z należytą starannością, ponieważ musi ona towarzyszyć produktowi przez cały okres jego eksploatacji. Jeśli produkt zostanie sprzedany lub przekazany innemu użytkownikowi, należy zawsze upewnić się, że instrukcja została również przekazana.

4.2 ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Produkt działa wyłącznie z pelilem drzewnym i musi być zainstalowany wewnątrz pomieszczenia.

4.3 KONTROLA WYDAJNOŚCI PRODUKTU.

Wszystkie nasze produkty przechodzą TESTY ITT przeprowadzane przez notyfikowane laboratorium zewnętrzne (system 3) i zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 "Wyroby budowlane", zgodnie z normą EN 14785:2006/16510-2-6:2022 dla urządzeń gospodarstwa domowego i "Dyrektywą maszynową" EN 303-5 dla kotłów.

W przypadku testów w ramach nadzoru rynku lub inspekcji przeprowadzanych przez strony trzecie należy wziąć pod uwagę następujące ostrzeżenia:

- Aby osiągnąć deklarowane poziomy wydajności, produkt musi wcześniej wykonać cykl pracy trwający co najmniej 6/8 godzin.
- Ustawić średni ciąg spalin zgodnie z tabelą "Parametry techniczne produktu".
- Rodzaj stosowanego pelletu musi być zgodny z aktualną normą EN ISO 17225-2 klasa A1. Do certyfikacji zwykle używa się pelletu jodłowego.
- Ilość energii cieplnej może się różnić w zależności od długości i wartości opałowej paliwa, co może wymagać pewnych regulacji (dostępnych z menu użytkownika) w celu zapewnienia zgodności z godzinowym zużyciem paliwa określonym w tabeli "Cechy techniczne produktu". Użycie pelletu klasy A1 gwarantuje wartość opałową, która prawdopodobnie będzie zbliżona do wartości użytej w certyfikacie produktu; rozmiar ziaren pelletu może znacząco wpłynąć na godzinowe zużycie paliwa, a w konsekwencji na wydajność; dlatego zaleca się stosowanie pelletu o średnicy 6 mm i średniej długości około 24 mm (należy unikać pelletu, który jest zbyt długi lub nadmiernie zgnieciony).
- W przypadku urządzeń opalanych drewnem, paliwo musi być zgodne z aktualną normą EN ISO 17225-5 klasa A1. Sprawdź prawidłową wilgotność paliwa, ponieważ musi ona mieścić się w zakresie 12-20% (najlepiej, jeśli wilgotność jest zbliżona do 12%, co jest zwykle stosowane w certyfikacji). Wraz ze wzrostem wilgotności paliwa wymagane są różne ustawienia powietrza do spalania, które są wprowadzane z rejestru powietrza do spalania, modyfikując w ten sposób mieszankę powietrza pierwotnego i wtórnego
- Ważne jest, aby sprawdzić działanie urządzeń, które mogą mieć wpływ na wydajność (na przykład wentylatorów powietrza lub elektrycznych urządzeń zabezpieczających) w przypadku uszkodzenia spowodowanego obsługą.
- Nominalną wydajność uzyskano poprzez ustawienie maksymalnej mocy płomienia i wentylacji pomieszczenia w **trybie automatycznym**.

4.4 WARUNKI GWARANCJI

Czas trwania, warunki, ograniczenia gwarancji konwencjonalnej Cadel S.r.l. można znaleźć w specjalnej karcie gwarancyjnej dołączonej do produktu.

5 CZĘŚCI ZAMIENNE

W przypadku każdej naprawy lub regulacji, która może być konieczna, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono piec lub z najbliższym serwisem pomocy technicznej, podając:

- Model urządzenia
- Numer seryjny
- Rodzaj problemu

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, które można znaleźć w naszym dziale pomocy technicznej.

6 UTYLIZACJA MATERIAŁÓW

6.1 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU

Właściciel jest jedyną stroną odpowiedzialną za rozbiórkę i utylizację produktu. Czynności te muszą być wykonywane zgodnie z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony środowiska obowiązującymi w danym kraju.

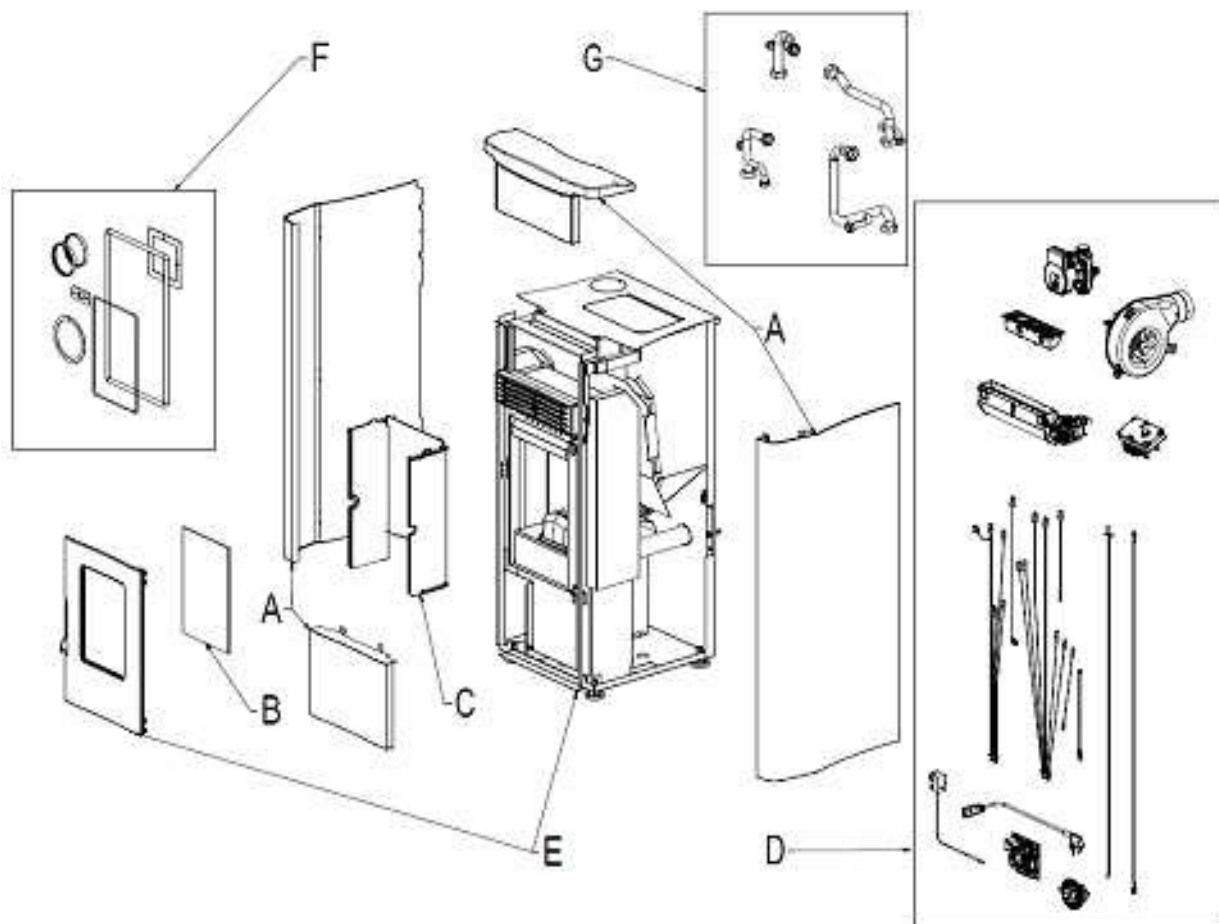
Po zakończeniu okresu eksploatacji produkt nie może być utylizowany jako odpad komunalny.

Należy go dostarczyć do specjalnego punktu zbiórki odpadów utworzonego przez władze lokalne lub do sprzedawcy detalicznego, który świadczy taką usługę.

Segregacja i recykling zapobiegają potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia (często spowodowanym niewłaściwą utylizacją części produktu). Pozwala również na odzysk materiałów w celu uzyskania znacznych oszczędności energii i zasobów.

Poniższa tabela i widok rozstrzelony, do którego się odnosi, podkreślają główne komponenty, które można znaleźć w urządzeniu oraz wskazówki dotyczące ich prawidłowego oddzielania i utylizacji, gdy nie są już używane.

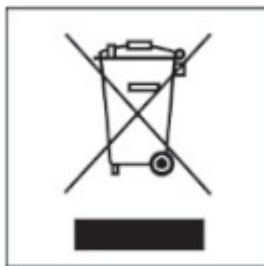
W szczególności komponenty elektryczne i elektroniczne muszą być oddzielone i zutylizowane w autoryzowanych ośrodkach, zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE i odpowiednimi transpozycjami krajowymi.



Rys. 1 - Schemat ideowy

LEGENDA	GDZIE UTYLIZOWAĆ	MATERIAŁY
A. OBUDOWA ZEWNĘTRZNA	Jeśli występują, należy je utylizować oddzielnie w zależności od użytego materiału:	Metal
		Szkło
		Płytki lub ceramika
		Kamień
B. DRZWI SZKLANE	Jeśli występują, należy je usuwać oddzielnie w zależności od użytego materiału:	Szkło ceramiczne (drzwi przeciwpożarowe): usuwać razem z odpadami obojętnymi lub zmieszanymi.
		Szkło hartowane (drzwiczki piekarnika): do utylizacji wraz z szkłem
C. OKŁADZINY WEWNĘTRZNE	Jeśli występuje, należy ją utylizować oddzielnie w zależności od użytego materiału:	Metal
		Materiały ogniotrwałe
		Panele izolacyjne
		Wermikulit
D. KOMPONENTY ELEKTRYCZNE I ELEKTROTECHNICZNE	Utylizowane oddzielnie w autoryzowanych punktach, zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE i odpowiednią transpozycją krajową.	Izolacja, wermikulit i materiały ogniotrwałe, które miały kontakt z płomieniami lub gazami spalinyowymi (usuwać jako odpady zmieszane).
		Okablowanie, silniki, wentylatory, cyrkulatory, panele wyświetlaczy, czujniki, wtyczki zapłonowe, karty elektroniczne, baterie.
E. KONSTRUKCJA METALOWA	Do utylizacji oddzielnie z metalem	-
F. KOMPONENTY, KTÓRYCH NIE MOŻNA PODDAĆ RECYKLINGOWI	Do utylizacji razem z odpadami zmieszanymi	Np.: Uszczelki, przewody rurowe, silikon lub włókna, plastik.
G. ELEMENTY HYDRAULICZNE	Rury, złączki, naczynia zbiorcze, zawory. Jeśli występują, należy je utylizować oddzielnie w zależności od materiału, z którego są wykonane:	Miedź
		Mosiądz
		Stal nierdzewna
		Inne materiały

6.2 INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z ODPADAMI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH ZAWIERAJĄCYMI BATERIE LUB AKUMULATORY



Rys. 2 - Usuwanie odpadów

Ten symbol, umieszczony na produkcie, bateriach, akumulatorach, opakowaniu lub dokumentach, oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt, baterie i akumulatory nie mogą być zbierane, poddawane recyklingowi ani usuwane razem z odpadami domowymi.

Niewłaściwe zarządzanie odpadami elektrycznymi lub elektronicznymi, bateriami lub akumulatorami może prowadzić do wycieku niebezpiecznych substancji zawartych w produkcie. W celu zapobiegania szkodom dla zdrowia lub środowiska, użytkownicy są proszeni o oddzielenie tego sprzętu i/lub baterii lub akumulatorów od innych rodzajów odpadów i zorganizowanie ich utylizacji przez służby komunalne. Możliwe jest zwrócenie się do lokalnego sprzedawcy o odbiór zużytego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego na warunkach i zgodnie z metodami przewidzianymi w przepisach krajowych transponujących dyrektywę WEEE 2012/19/UE.

Selektywna zbiórka odpadów i recykling nieużywanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów pomaga oszczędzać zasoby naturalne i gwarantuje, że odpady te są przetwarzane w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska.

Aby uzyskać więcej informacji na temat zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z lokalną radą lub organem publicznym właściwym do wydawania odpowiednich zezwoleń.

6.3 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI OPAKOWAŃ

Materiał, z którego wykonane jest opakowanie urządzenia, musi być prawidłowo zagospodarowany, aby ułatwić jego zbiórkę, ponowne użycie, odzysk i recykling.

Poniższa tabela przedstawia możliwe komponenty, z których wykonane jest opakowanie oraz odpowiednie instrukcje dotyczące prawidłowej utylizacji.

OPIS	KOD MATERIAŁ	SYMBOL	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZBIÓRKI
- ŁÓŻKO DREWNIANE - KLATKA DREWNIANA - PALETA DREWNIANA	DREWN O NA 50		zbiórka odpadów segregowanych DREWNO Należy skontaktować się z właściwym organem w sprawie sposobu utylizacji tego opakowania w zakładzie recyklingu.
- KARTON - NAROŻNIK KARTONOWY - ARKUSZ TEKSTURY	TEKTURA FALISTA PAP 20		SORTOWANA zbiórka odpadów PAPIER Sprawdź instrukcje właściwego organu
- NAROŻNIK TEKSTUROWY	NIE TEKTURA FALISTA PAP 21		Sortowanie odpadów PAPIER Sprawdź instrukcje właściwego organu
- ETYKIETY - INSTRUKCJA OBSŁUGI	PAPIER PAP 22		Sortowanie odpadów PAPIER Sprawdź instrukcje dołączonego urządzenia
- WOREK NA URZĄDZENIE	POLIETYLEN HD- PE 2		Sortowanie odpadów PLASTIK Sprawdź instrukcje dołączonego urządzenia

OPIS	KOD MATERIAŁ	SYMBOL	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ODBIORU
- TORBA NA AKCESORIA - TORBA NA AKCESORIA - FOLIA BĄBELKOWA - ARKUSZ OCHRONNY - ETYKIETY	POLIETYLEN LD PE 04		Sortowanie odpadów PLASTIK Sprawdź instrukcje właściwego organu
- POLISTYREN - PIANKA PEANUTS	POLISTYREN PS 6		Sortowanie odpadów PLASTIK Sprawdź instrukcje właściwego organu
- TAŚMA - TAŚMA	POLIPROPYLEN PP 5		Sortowanie odpadów PLASTIK Sprawdź instrukcje dołączonego urządzenia.
- ŚRUBY - ZSZYWKI DO TAŚMY - WSPORNIK MOCUJĄCY	ŻELAZO FE 40		Sortowanie odpadów METAL Należy skontaktować się z właściwym organem w sprawie sposobu utylizacji tego opakowania w zakładzie recyklingu.

7 POŁĄCZENIE WIFI - BLUETOOTH

7.1 SAMODZIELNA PĘPOWINA (OPCJONALNIE)



Procedura dotyczy tylko modeli z technologią NAVEI STAND ALONE Wi-Fi.

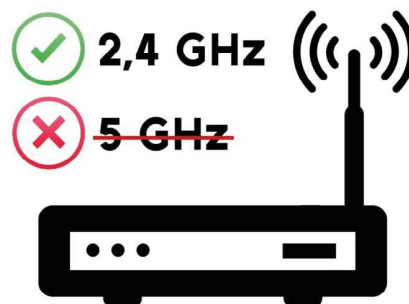


UWAGA! Instalacja może być przeprowadzona **WYŁĄCZNIE** przez wyspecjalizowany personel. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia osób lub uszkodzenia mienia lub w przypadku nieprawidłowego działania. **Moduł Wi-Fi korzysta z domowej sieci Wi-Fi; należy upewnić się, że w miejscu instalacji jest wystarczający zasięg.**



Uwaga: w przypadku pieców z 3-przyciskowym wyświetlaczem programowalnego termostatu nie można skonfigurować za pomocą aplikacji.

CATEGORIES	ITEMS	SPECIFICATIONS
Wi-Fi	Protocols	802.11 b/g/n (802.11n up to 150 Mbps) A-MPDU and A-MSDU aggregation and 0.4 μs guard interval support
	Frequency range	2412 ~ 2484 MHz
Bluetooth (BLE)	Protocols	Bluetooth v4.2 BR/EDR and BLE specification
	Radio	NZIF receiver with -97 dBm sensitivity Class-1, class-2 and class-3 transmitter AFH
	Audio	CVSD and SBC





Rys. 3 - Moduł NAVAL STAND ALONE



Rys. 4 - Aplikacja EASY CONNECT PLUS

Dokumentacja dotycząca podłączenia Wi-Fi i korzystania z aplikacji jest dostępna online pod następującymi adresami:

	https://www.cadelsrl.com/download-wi-fi/
	http://www.free-point.it/it/downloads/
	https://www.pegasoheating.com/it/documenti/

8 UŻYTKOWANIE

8.1 WPROWADZENIE

Aby uzyskać najlepszą wydajność przy najniższym zużyciu energii, należy postępować zgodnie z opisanymi tutaj instrukcjami.

- Rozpalenie pelletu następuje bardzo łatwo, jeśli instalacja jest prawidłowa, a przewód kominowy sprawny.
- **Włączyć piec na mocy 5**, na co najmniej 2 godziny, aby umożliwić materiałom, z których zbudowany jest kocioł i palenisko, dostosowanie wewnętrznych naprężeń sprężystych. Po 2 godzinach zapach lakieru i dymu zniknie.
- Podczas użytkowania pieca lakier wewnątrz komory spalania może ulec zmianom. Może to być spowodowane różnymi przyczynami: nadmiernym przegrzaniem pieca, obecnością środków chemicznych w peletach złej jakości, złym ciągiem kominowym itp. Dlatego nie można zagwarantować trwałości lakieru w komorze spalania.



Oleiste odpady roślinne i lakiery mogą powodować nieprzyjemne zapachy i dym podczas pierwszych godzin pracy: zaleca się przewietrzenie pomieszczenia, ponieważ mogą one być szkodliwe dla ludzi i zwierząt.



Ustawione wartości od 1 do 5 są zdefiniowane przez producenta i mogą być zmieniane wyłącznie przez autoryzowanego technika.



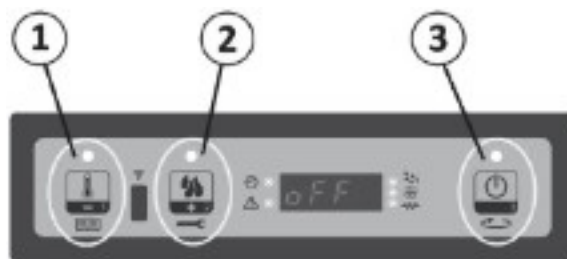
Produkt podlega rozszerzaniu i kurczeniu podczas etapów zapłonu i chłodzenia, dlatego mogą być słyszalne lekkie skrzypienia. Jest to całkowicie normalne, ponieważ konstrukcja jest wykonana z laminowanej stali i nie może być uważane za wadę.

Wyświetlacz umożliwia prowadzenie dialogu z piecem za pomocą kilku przycisków. Wyświetlacz z przewijanym tekstem i wskaźniki LED informują

8.2 PANEL STEROWANIA

użytkownika o stanie pracy pieca.

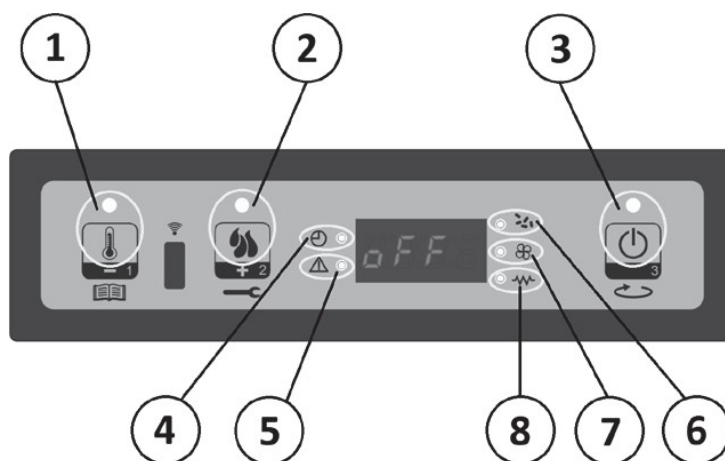
Znaczenie przycisków (patrz rys. 5)



Rys. 5 - Wyświetlacz: 3 przyciski

PRZYCISK	PRZYCISK	OPIS	TRYB	DZIAŁANIE
1		Zmniejsza temperaturę i moc	USTAWIENIE TEMPERATURY	Zmniejsza wartość temperatury otoczenia USTAWIENIE
			PROGRAMOWANIE	Zmniejsza wybrany parametr
			USTAWIANIE MOCY	Zmniejsza wartość mocy roboczej
2		Zwiększa wartość temperatury i mocy	USTAWIENIE TEMPERATURY	Zwiększa wartość temperatury otoczenia temperatura USTAWIENIE
			PROGRAMOWANIE	Zwiększa wybrany parametr
			USTAWIENIE MOCY	Zwiększa wartość mocy roboczej
3		WŁ.	PRACA	Naciśnięcie przez 2 sekundy powoduje odpowiednio włącza lub wyłącza kuchenkę
			PROGRAMOWANIE	Umożliwia wybór parametrów do zaprogramowania

Znaczenie włączonych diod LED (patrz rys. 6):



Rys. 6 - Wyświetlacz: Diody LED włączone

ODNIESIENIE	SYMBOL	OPIS	LED WŁ.
1		USTAWIENIE OTOCZENIA	Programowanie ustawień otoczenia
2		USTAWIENIE MOCY	Programowanie ustawień zasilania
3		WŁ/WYŁ	Status pracy

ODNIESIENIE	SYMBOL	OPIS	LED WŁ.
4		CHRONO	Chrono jest włączone
5		ALARM	Kuchenka jest w stanie alarmu
6		ŚRUBA PODAJĄCA WŁĄCZONA	Śruba podająca porusza się
7		WYMIENNIK CIEPŁA	Wymiennik ciepła włączony
8		ŚWIECA ZAPŁONOWA	Świeca zapłonowa

8.3 MENU UŻYTKOWNIKA

Poniższa tabela zawiera krótki opis struktury menu; niniejszy akapit skupia się wyłącznie na opcjach dostępnych dla użytkownika.

Naciśnij przycisk P1 przez 2 sekundy, aby uzyskać dostęp do menu programowania ogólnego. Naciśnięcie przycisku P1 (zmniejszenie) lub P2 (zwiększenie) powoduje wybranie pozycji M1, M2, M3, M4, M5, M6, M7, M8, M9, MA, MB.

POZIOM 1	POZIOM 2	POZIOM 3	WARTOŚĆ
M1 Set orologio <i>M1-SEt cLoK</i>			
	01 - Dzień tygodnia		M-T-W-T-F-S-S <i>Mond-tuES-uEdn-tHur-Frid- SATu-Sund</i>
	02 - Godziny zegarowe <i>02-tiME cLoK</i>		0-23
	03 - Minuty zegarowe <i>03-MinutES cLoK</i>		0-59
	04 - Dzień zegara <i>04-dAy cLoK</i>		1-31
	05 - Miesiąc zegarowy <i>05-Month cLoK</i>		1-12
	06 - Rok zegarowy		00-99
M2 - Ustawienie chrono <i>M2-SEt cHrono</i>			
	M2-1 - Włącz chrono <i>M2-1 cHrono EnAbLE</i>		
		01 - włącz chrono <i>01-cHrono EnAbLE</i>	on/off
	M2-2 - Programowanie dzienne <i>M2-2 ProGrAM dAy</i>		
		01 - dzienne chrono <i>01-cHrono dAyLy</i>	wł.
		02 - start 1 dzień <i>02-Start 1 dzień</i>	oFF-0-23:50
		03 - stop 1 dzień <i>03-StoP 1 dAyLy</i>	oFF-0-23:50
		04 - rozpoczęcie 2 dnia <i>04-StArt 2 dAyLy</i>	oFF-0-23:50

POZIOM 1	POZIOM 2	POZIOM 3	WARTOŚĆ
		05 - stop 2 dzień 05-StoP 2 dAyLy	oFF-0-23:50
	M2-3 - Programowanie tygodniowe M2-3 -ProGrAM uEEK		
		01 - tydzień chrono 01-crono uEEKLy	on/oFF
		02 - start Prg 1 02-StArt PrG1	oFF-0-23:50
		03 - zatrzymanie Prg 1 03-StoP PrG1	oFF-0-23:50
		04 - Poniedziałek Prg1 04-Poniedziałek PrG1	on/oFF
		05 - Wtorek Prg 1 05-tuES PrG1	on/oFF
		06 - Środa Prg 1 06-uEdn PrG1	on/oFF
		07 - Czwartek Prg1 07-tHur PrG1	on/oFF
		08 - Piątek Prg 1 08-Piątek PrG1	on/oFF
		09 - Sobota Prg 1 09-SAtu PrG1	on/oFF
		10 - Niedziela Prg 1 10-Sund PrG1	on/oFF
		11 - start Prg 2 11-StArt PrG2	oFF-0-23:50
		12 - zatrzymanie Prg 2 12-StoP PrG2	oFF-0-23:50
		13 - Poniedziałek Prg2 13-Poniedziałek PrG2	wł.
		14 - Wtorek Prg 2 14-tuES PrG2	on/oFF
		15 - Środa Prg 2 15-uEdn PrG2	on/oFF
		16 - Czwartek Prg2 16-tHur PrG2	on/oFF
		17 - Piątek Prg 2 17-Piątek PrG2	on/oFF
		18 - Sobota Prg 2 18-SAtu PrG2	on/oFF
		19 - Niedziela Prg 2 19-Sund PrG2	on/oFF
		20 - start Prg 3 20-StArt PrG3	oFF-0-23:50
		21 - zatrzymanie Prg 3 21-StoP PrG3	oFF-0-23:50
		22 - Poniedziałek Prg3 22-Poniedziałek PrG3	on/oFF
		23 - Wtorek Prg 3 23-tuES PrG3	on/oFF
		24 - Środa Prg 3 24-uEdn PrG3	on/oFF
		25 - czwartek Prg3 25-czwartek PrG3	wł.
		26 - Piątek Prg 3 26-Piątek PrG3	wł.
		27 - Sobota Prg 3 27-SAtu PrG3	on/oFF
		28 - Niedziela Prg 3 28-Sund PrG3	wł.

POZIOM 1	POZIOM 2	POZIOM 3	WARTOŚĆ
		29 - start PrG 4 29-StArt PrG4	oFF-0-23:50
		30 - zatrzymanie PrG 4 30-StoP PrG4	oFF-0-23:50
		31 - Poniedziałek PrG4 31-Poniedziałek PrG4	on/oFF
		32 - Wtorek PrG 4 32-tuES PrG4	on/oFF
		33 - Środa PrG 4 33-uEdn PrG4	on/oFF
		34 - Czwartek PrG4 34-tHur PrG4	on/oFF
		35 - Piątek PrG 4 35-Frid PrG4	on/oFF
		36 - Saturday PrG 4 36-SAtu PrG4	on/oFF
		37 - Niedziela PrG 4 37-Sund PrG4	on/oFF
	M2-4 - Program weekendowy M2-4-ProGrAM u-End		
		01 - chrono weekendowe 01-chrono uEEK End	on/oFF
		02 - rozpoczęcie weekendu 1 02-StArt 1 uEEK End	oFF-0-23:50
		03 - zatrzymanie weekendu 1 03-StoP 1 uEEK End	oFF-0-23:50
		04 - rozpoczęcie weekendu 2 04-StArt 2 uEEK End	oFF-0-23:50
		05 - zatrzymanie weekendu 2 05-StoP 2 uEEK End	oFF-0-23:50
	M2-5 - Wyjście M2-5-ESCAPE		ustawiony
M3 - Wybór języka M3-LAnGuAGE			
	01 - Włoski 01-LinG itA		ustawiony
	02 - angielski 02 - angielski		zestaw
	03 - Francuski 03-LinG FrE		zestaw
	04 - Niemiecki 04-LinG dEu		zestaw
	05 - hiszpański 05-LinG SPA		zestaw
	06 - portugalski 06-LinG Por		set
M4 - Stand-by M4-StAnd-by			
	01 - Stand-by 01-StAnd-by		on/oFF
M5 - Brzęczyk M5-buCCEr			
	01 - Brzęczyk 01-buCCEr		on/oFF
M6 - Pierwsze ładowanie M6-LoAd initiAL			
	01 - Pierwsze obciążenie 01-LoAd initiAL		90"
M7 - Status pieca M7-STAN PIECA			

POZIOM 1	POZIOM 2	POZIOM 3	WARTOŚĆ
	01 - Status pieca <i>01-StAtE StOvE</i>		
		01 - Status ślimaka podającego	info
		02 - T minut	info
		03 - Status termostatu	info
		04 - Stan gazów spalinowych	info
		05 - Status rpm wyciągu spalin	info
M8 - Ustawienia inżynierskie <i>M8 SEt tEcHnic</i>			
	01 - Hasło <i>01-KEy AccESS</i>		ustawiony
M9 - Typ pelletu <i>M9 TYPE PELLEt</i>			
	01 - Ładowanie pelletu <i>01-Pr 54 załadunek pelletu</i>		da -9 a +9
MA - Typ przewodu kominowego <i>MA tyPE cHiMnEy</i>			
	01 - Wyciąg spalin <i>01-Pr 55 Wyciąg kominowy</i>		da -9 a +9
MB - Wyjście <i>MB ESCAPE</i>			
	01 - Wyjście <i>01-ESCAPE</i>		ustawiony

8.3.1 Menu M1 - USTAWIENIE ZEGARA

Ustawianie aktualnego czasu i daty. Płytką jest wyposażona w baterię litową, która zapewnia żywotność wewnętrznego zegara przez ponad 3-5 lat. Naciśnij przycisk P1 przez 2 sekundy, aby uzyskać dostęp do menu programowania ogólnego. Naciśnięcie przycisku P1 (zmniejszanie) lub P2 (zwiększanie) powoduje wybranie pozycji M1, a **M1 SEt cLock** spowoduje przewinięcie "M1-SEt cLock" (patrz rys. 7).



Rys. 7 - Wyświetlacz: M1

8.3.2 Menu M2 - USTAWIENIA CHRONO

Podmenu M2-1 Włącz chrono

Menu wyświetlane na wyświetlaczu **M2 - 1 chrono setting** "cHrono EnAbLE" umożliwia globalne włączanie i wyłączanie wszystkich funkcji chronostatu. Włącz, naciskając przycisk P3, a następnie naciskając przycisk P1 lub P2 dla sekcji On lub Off. Potwierdź przyciskiem P3 (patrz rys. 8).



Rys. 8 - Wyświetlacz: włączony

Podmenu M2 - 2 - Program dzienny

Po wybraniu menu **M2 - 2 program dzienny** "M2-2 ProGrAM dAy", za pomocą przycisku P3 można przewijać różne parametry programowania dziennego chrono, w tym jego włączenie (patrz rys. 9).



Rys. 9 - Wyświetlacz: crono

Można ustawić dwa zakresy działania, pierwszy z **START1 Day** "StArt 1 dAyLy" i **STOP1 Day** "StoP 1 dAyLy", drugi z **START2 Day** "StArt 2 dAyLy" i **STOP2 Day** "StoP 2 dAyLy", ograniczone godzinami ustawionymi zgodnie z poniższą tabelą, gdzie ustawienie OFF oznacza zegar ignorujący polecenie. Użyj przycisków P1 (zmniejszanie) i P2 (zwiększanie), aby zmienić, a P3, aby potwierdzić.

PROGRAM DZIENNY			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-2-01	chono dAyLy	Włącza dzieńne chrono	ON/OFF
M2-2-02	StArt 1 dAyLy	czas aktywacji	OFF-0-23:50
M2-2-03	StoP 1 dAyLy	czas dezaktywacji	OFF-0-23:50
M2-2-04	StArt 2 dAyLy	czas aktywacji	OFF-0-23:50
M2-2-05	StoP 2 dAyLy	czas dezaktywacji	OFF-0-23:50

Podmenu M2 - 3 - program tygodniowy

Menu **M2-3 Weekly Program** "ProGrAM uEEK" umożliwia włączanie/wyłączanie i ustawianie funkcji chronotermostatu tygodniowego. Funkcja tygodniowa ma 4 niezależne programy. Ponadto ustawienie OFF w polu czasu powoduje, że zegar ignoruje odpowiednie polecenie.

Poniższe tabele podsumowują funkcje programów tygodniowych. Naciśnij przycisk P3, aby przejść do następnej funkcji i potwierdzić wartość. Możliwe jest wyjście z menu poprzez długie naciśnięcie przycisku P3.

WŁĄCZANIE TYGODNIOWEGO CHRONOMETRAŻU			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-3-01	crono uEEKLy	Włącza tygodniowy chronometr	Wł.

PROGRAM 1			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-3-02	StArt PrG1	czas aktywacji	OFF-0-23:50
M2-3-03	StoP PrG1	czas dezaktywacji	OFF-0-23:50
M2-3-04	Mond PrG1	dzień odniesienia	włączony/wyłączony
M2-3-05	tuES PrG1		włączony/wyłączony
M2-3-06	uEdn PrG1		on/off
M2-3-07	tHur PrG1		on/off
M2-3-08	Frid PrG1		wł.
M2-3-09	SAtu PrG1		on/off
M2-3-10	Sund PrG1		on/off

PROGRAM 2			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-3-11	StArt PrG2	czas aktywacji	wył-0-23:50
M2-3-12	StoP PrG2	czas dezaktywacji	wył-0-23:50
M2-3-13	Mond PrG2	dzień odniesienia	on/off
M2-3-14	tuES PrG2		wł.
M2-3-15	uEdn PrG2		on/off
M2-3-16	tHur PrG2		on/off
M2-3-17	Frid PrG2		wł.
M2-3-18	SAtu PrG2		on/off
M2-3-19	Sund PrG2		on/off

PROGRAM 3			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-3-20	StArt PrG3	czas aktywacji	wył-0-23:50
M2-3-21	StoP PrG3	czas dezaktywacji	wył-0-23:50

PROGRAM 3			
M2-3-22	Mond PrG3	dzień odniesienia	wł.
M2-3-23	tuES PrG3		włączony/wyłączony
M2-3-24	uEdn PrG3		on/off
M2-3-25	tHur PrG3		wł.
M2-3-26	Frid PrG3		wł.
M2-3-27	SAtu PrG3		wł.
M2-3-28	Sund PrG3		on/off

PROGRAM 4			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-3-29	StArt PrG4	czas aktywacji	wył-0-23:50
M2-3-30	StoP PrG4	czas dezaktywacji	wył-0-23:50
M2-3-31	Mond PrG4	dzień odniesienia	on/off
M2-3-32	tuES PrG4		włączony/wyłączony
M2-3-33	uEdn PrG4		on/off
M2-3-34	tHur PrG4		on/off
M2-3-35	Frid PrG4		wł.
M2-3-36	SAtu PrG4		on/off
M2-3-37	Sund PrG4		on/off

Podmenu M2 - 4 - program weekendowy

Umożliwia włączenie/wyłączenie i ustawienie funkcji chronotermostatu weekendowego (dzień 6 i 7, tj. sobota i niedziela). Włączyć za pomocą przycisku P3 w **01** - ustawienie chronotermostatu weekendowego "cHrono uEEK End" i ustawić "on" za pomocą przycisku P1 (zmniejszanie) lub P2 (zwiększanie). Ustawienie [CS:Grassetto:02 - **Start 1 weekend**[2:] "StArt 1 uEEK End" i **03 - Stop 1 weekend** "StoP 1 uEEK End" ustawia czas pracy pieca na **sobotę** "SAtu", natomiast **04 - Start 2 weekend** "StArt 2 uEEK End" i **05 - Stop 2 weekend** "StoP 2 uEEK End" ustawia czas pracy pieca na **niedzielę** "Sund".

PROGRAM WEEK-END			
POZIOM MENU	WYBÓR	ZNACZENIE	MOŻLIWE WARTOŚCI
M2-4-01	cHrono uEEK End	Włącza chronometr weekendowy	on/off
M2-4-02	StArt 1 uEEK End	czas aktywacji	wył-0-23:50
M2-4-03	StoP 1 uEEK End	czas dezaktywacji	off-0-23:50
M2-4-04	StArt 2 uEEK End	czas aktywacji	wył-0-23:50
M2-4-05	StoP 2 uEEK End	czas dezaktywacji	wył-0-23:50

8.3.3 Menu M3 - WYBÓR JĘZYKA

Umożliwia wybór języka dialogu spośród dostępnych (patrz **rys. 10**). Aby przejść do następnego języka, należy nacisnąć przycisk P2 (zwiększanie), aby przejść wstecz, należy nacisnąć przycisk P1 (zmniejszanie), a aby potwierdzić, należy nacisnąć przycisk P3.



Rys. 10 - Wyświetlacz: język

8.3.4 Menu M4 - STAND-BY

Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu M4 - Stand-by "M4 StAnd-by" (patrz 14366). Po wybraniu menu M4 za pomocą przycisku P3, naciśnij przycisk P1 (zmniejszanie) lub P2 (zwiększanie), aby zmienić stan z ON na OFF i odwrotnie.



Rys. 11 - Wyświetlacz: tryb gotowości

8.3.5 Menu M5 - BUZZER

Umożliwia włączenie lub wyłączenie brzęczyka sterownika, gdy sygnalizowane są alarmy (patrz rys. 12). Włącz lub wyłącz za pomocą przycisków P1 lub P2 i potwierdź za pomocą przycisku P3.



Rys. 12 - Wyświetlacz: brzęczyk

8.3.6 Menu M6 - PIERWSZE ŁADOWANIE

Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy piec jest WYŁĄCZONY i umożliwia załadowanie ślimaka podającego przy pierwszym uruchomieniu pieca, gdy zbiornik pelletu jest pusty. Po wybraniu menu M6 na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Press More "PrESS PLuS KEy"** (patrz rys. 13). Następnie naciśnij przycisk P2 (zwiększanie). Wentylator spalin włączy się z maksymalną prędkością, śruba podająca włączy się (zaświeci się dioda LED śruby podającej) i pozostaną one włączone do upływu czasu wskazanego na wyświetlaczu (patrz rys. 14) lub do momentu naciśnięcia przycisku P3.



Rys. 13 - Wyświetlacz: naciśnij więcej



Rys. 14 - Wyświetlacz: pozostały czas

8.3.7 Menu M7 - STATUS PIECA

Po wejściu do menu M7, po naciśnięciu przycisku P3, stan niektórych zmiennych przewija się na wyświetlaczu podczas pracy pieca. Poniższa tabela przedstawia przykład wyświetlania i znaczenia tych wartości.

WYŚWIELANY STATUS	ZNACZENIE
3,1"	Status ślimaka załadunku pelletu
52'	Czas przerwy
Toff	Status termostatu
106°	Temperatura spalin
1490	Prędkość wyciągu spalin

8.3.8 Menu M8 - USTAWIENIA SILNIKA

Ta pozycja menu jest zarezerwowana dla instalatora pieca. Po wprowadzeniu hasła (patrz rys. 15) umożliwia ustawienie różnych parametrów pracy pieca za pomocą przycisków P1 (zmniejszanie) i P2 (zwiększanie).



Rys. 15 - Wyświetlacz: przycisk

8.3.9 Menu M9 - TYP PELLETU

Umożliwia regulację jakości spalania i płomienia w zależności od jakości paliwa lub ciągu kominowego (patrz rys. 16). Dzięki tej regulacji dopływ paliwa do paleniska może zostać zmodyfikowany o wartość od -18% do +18% (wartość od -9 = -18% do +9 = +18%).



Rys. 16 - Wyświetlacz: typ pelletu

8.3.10 Menu MA - TYP PALNIKA

Obroty wentylatora wyciągu spalin można zmieniać procentowo, aby przeciwdziałać niektórym problemom z ciągiem lub zmniejszyć wyciąg w przypadku przewodów kominowych z nadmiernym ciągiem (patrz rys. 17).

Regulacja prędkości wentylatora wyciągowego spalin może wynosić od -18% do +18% (wartość od -9 = -18% do +9 = +18%).



Rys. 17 - Wyświetlacz: typ ciągu kominowego

8.3.11 Menu MB - WYJŚCIE

Wybranie tej pozycji przez naciśnięcie przycisku P3 (patrz rys. 18) powoduje wyjście z menu i powrót do poprzedniego stanu.



Rys. 18 - Wyświetlacz: wyjście

8.4 WŁĄCZANIE PIECA

Przypominamy, że pierwsze uruchomienie musi być przeprowadzone przez wykwalifikowany i autoryzowany personel techniczny, który sprawdzi, czy wszystko jest zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i zweryfikuje jego działanie.

- Jeśli wewnątrz komory spalania znajdują się broszury, instrukcje itp. należy je wyjąć.
- Sprawdź, czy drzwiczki są prawidłowo zamknięte.
- Sprawdź, czy wtyczka jest włożona do gniazdka.
- Przed włączeniem pieca upewnić się, że palenisko jest czyste.

Uruchomić piec, naciskając przycisk P3 przez kilka sekund, aby na wyświetlaczu pojawił się napis **Turn on "StArt"**. W tych warunkach piec przechodzi do stanu podgrzewania: świece zapłonowe zapalają się (widoczne na diodzie LED świec zapłonowych) wraz z wentylatorem odprowadzania spalin. Wszelkie anomalie podczas fazy zapłonu są pokazywane na wyświetlaczu, a piec przechodzi w stan alarmu.

Faza ładowania pelletu rozpoczyna się po około 1 minucie, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Pellet loading "LoAd PELLEt"**, a dioda LED ON/OFF miga z przerwami. W pierwszej fazie ślimak podający ładuje pellet do paleniska. Gdy temperatura spalin osiągnie i przekroczy wartość zadaną, system przejdzie w tryb zapłonu, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **"FLAME LiGht"** i zacznie migać dioda LED ON/OFF.

Gdy temperatura spalin osiągnie i przekroczy zamierzoną wartość, piec przechodzi do normalnego trybu pracy. Na wyświetlaczu pojawi się napis **Work "uork"** i zaświeci się dioda LED ON/OFF.

Moc można ustawić przytrzymując wciśnięty przycisk P2, a temperaturę pomieszczenia można ustawić naciskając przycisk P1.

W ustawionych odstępach czasu przeprowadzane jest automatyczne czyszczenie paleniska, aby zapobiec gromadzeniu się popiołu. Na wyświetlaczu pojawi się

pojawi się komunikat "Czyszczenie paleniska".
Jeśli funkcja ta trwa kilka sekund, NIE jest to alarm.



Rys. 19 - Wyświetlacz

8.5 NIEUDANY ZAPŁON

Jeśli pelety nie spalają się, nieudany zapłon zostanie zasygnalizowany alarmem **AL 5 FAILED IGNITION** "AL 5 ALAr no LiGHtin".
Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 10°C, wtyczka nie jest w stanie wytrzymać etapu zapłonu. Aby ją podtrzymać, należy włożyć do paleniska trochę pelletu, a na pellet położyć kawałek materiału do zapalania podpałki (na przykład kostki podpałki).
Zbyt duża ilość pelletu w palenisku, wilgotny pellet lub palenisko pokryte sadzą utrudniają zapłon i powodują powstawanie gęstego białego dymu, który jest szkodliwy dla zdrowia i może powodować wybuchy w komorze spalania. Dlatego też nie należy stać przed piecem podczas fazy rozpalania, jeśli występuje gęsty biały dym.



Jeśli po kilku miesiącach płomień wydaje się słaby i/lub pomarańczowy lub szyba ma tendencję do czernienia, a palenisko do inkrustowania, należy wyczyścić piec, przewód dymowy i kominowy.

8.6 AWARIA ZASILANIA

Po **zaniku** zasilania "bLAc-out" krótszym niż 5 sekund, piec powraca do zasilania, które zostało ustawione.
Po **przerwie w dostawie prądu** trwającej ponad 5 sekund, piec przechodzi do fazy **COOLING WAIT** "uAit coolinG". Po zakończeniu tej fazy, piec uruchamia się automatycznie w różnych fazach (patrz **STOVE SWITCH-ON** na str. 20).

8.7 USTAWIENIE TEMPERATURY

Aby zmienić temperaturę w pomieszczeniu, wystarczy nacisnąć przycisk **P1**.
Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura w pomieszczeniu (**USTAWIENIE TEMPERATURY**).
W związku z tym wartość można zmienić, naciskając przyciski **P1 (zmniejszanie)** i **P2 (zwiększanie)**.
Po około 5 sekundach wartość zostanie zapisana, a wyświetlacz powróci do normalnego wyświetlania lub wyjdzie, naciskając przycisk **P3**.

8.8 USTAWIENIE MOCY

Ustawioną moc można zmienić, naciskając przycisk **P2**. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona moc (**USTAWIENIE MOCY**). W związku z tym wartość można zmienić, naciskając przyciski **P1 (zmniejszanie)** i **P2 (zwiększanie)**.
Po około 5 sekundach wartość zostanie zapisana, a wyświetlacz powróci do normalnego wyświetlania lub wyjdzie, naciskając przycisk **P3**.

UWAGA: gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość, moc grzewcza pieca zostanie automatycznie ustawiona na wartość minimalną. W takich warunkach na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Modulate** "ModuLAt".

Jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury, piec powróci do trybu **"Work"** "uorK" z poprzednio ustawioną mocą.

8.9 WYŁĄCZANIE

Aby wyłączyć piec, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk **P3**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **"cLEAninG SPEEd"**. Po upływie określonego czasu piec wyłączy się, a na wyświetlaczu pojawi się **"oFF"**.

8.10 PODŁĄCZENIE DO TERMOSTATU ZEWNĘTRZNEGO

Piec działa poprzez sondę termostatu umieszczoną w jego wnętrzu. W razie potrzeby piec można podłączyć do zewnętrznego termostatu pokojowego. Operacja ta musi zostać wykonana przez autoryzowanego technika.

9 PALIWO

- Należy używać pelletu najwyższej jakości, ponieważ ma on wpływ na wartość opałową i ilość popiołu.
- Nieodpowiedni pellet powoduje złe spalanie, częstą niedrożność paleniska i niedrożność kanałów wydechowych. Ponadto obniża wartość opałową, brudzi szybę i zwiększa zużycie oraz ilość popiołu i niespalonych granulek.



Wilgotny pellet powoduje złe spalanie i pracę, dlatego należy upewnić się, że jest on przechowywany w suchym miejscu i w odległości co najmniej jednego metra od pieca i/lub innego źródła ciepła.

- Zaleca się wypróbowanie różnych rodzajów pelletu dostępnych na rynku i wybranie tego, który zapewnia najlepszą wydajność.
- Nie należy używać peletów innych niż naturalne drewno, ponieważ mogą one zawierać bardzo agresywne składniki chemiczne, które powodują korozję metalu.
- Na rynku dostępne są pellety o różnej jakości i wielkości: im mniejszy pellet, tym większy dopływ paliwa, co skutkuje słabym spalaniem



W zależności od rodzaju pelletu może być konieczna regulacja parametrów, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Główne certyfikaty jakości pelletu dostępne obecnie na rynku europejskim gwarantują, że paliwo jest zgodne z klasą A1/A2 zgodnie z normą ISO 17225-2. Certyfikaty te obejmują na przykład ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135, a w szczególności zapewniają zgodność z następującymi cechami:

- wartość opałowa: 4,6 - 5,3 kWh/kg.
- Zawartość wody: $\leq 10\%$ masy.
- Procentowa zawartość popiołu: maks. 1,2% masy (A1 poniżej 0,7%).
- Średnica: $6 \pm 1/8 \pm 1$ mm.
- Długość: 3-40 mm.
- Zawartość: 100% nieprzetworzonego drewna bez dodatku środków wiążących.



Firma zaleca stosowanie certyfikowanego paliwa do swoich produktów (ENPlus A1, DINplus, Ö-Norm M7135). Użycie pelletu, który nie jest zgodny z podanymi wcześniej parametrami, może zakłócić działanie produktu, a tym samym unieważnić gwarancję i odpowiedzialność za produkt.

Rys. 20 - Nieprawidłowe otwarcie worka z peletami

Rys. 21 - Prawidłowe otwarcie worka na pellet

9.1 DOSTARCZANIE PELETU



Należy unikać napełniania zasobnika pelletem podczas pracy pieca.

- Nie dopuszczać do kontaktu worka z peletem z gorącymi powierzchniami pieca.
- Nie należy opróżniać zasobnika z resztek paliwa (niespalonego pelletu) z paleniska pochodzącego z odpadów zapłonowych.

9.2 TIMER UZUPEŁNIANIA PELLETU

Ten piec jest wyposażony w zegar bezpieczeństwa, który aktywuje się po otwarciu drzwiczek zasobnika na pellet na **90 sekund** podczas ładowania (patrz **rys. 22** i **rys. 24**). Po 90 sekundach piec przechodzi w stan alarmu "A05" i wyłącza się.

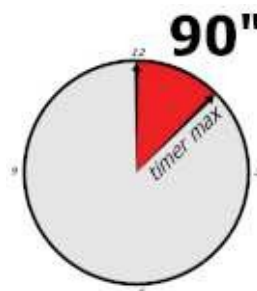
Poczekaj, aż piec się wyłączy, a następnie włącz go ponownie.



Rys. 22 - drzwiczki otwarte



Rys. 23 - uszkodzona uszczelka



Rys. 24 - Timer: 90 sekund



Aby piec działał prawidłowo, drzwiczki zasobnika na pellet muszą być zawsze zamknięte; jeśli pozostaną otwarte przez ponad 90 sekund, piec wyłączy się.

- System ładowania zatrzymuje się po otwarciu drzwiczek zbiornika.



Przed zamknięciem pokrywy należy upewnić się, że pod uszczelką nie ma pelletu. Pelety niszczą uszczelkę i eliminują jej szczelność. (patrz **Rys. 23**)

10 WENTYLACJA

- Piec jest wyposażony w system wentylacji.
- Powietrze wdmuchiwane przez wentylatory utrzymuje niską temperaturę urządzenia, aby uniknąć wysokich napiężeń materiałów, z których się ono składa.
- Nie zakrywać szczelin wylotu gorącego powietrza żadnymi przedmiotami, aby uniknąć przegrzania pieca!
- Piec nie nadaje się do gotowania żywności.



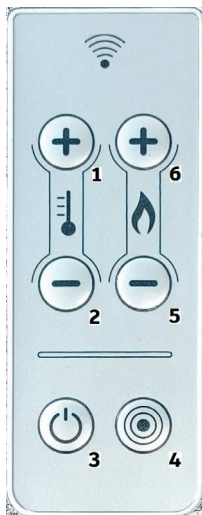
Rys. 25 - Nie przykrywać szczelin wylotu powietrza

11 PILOT ZDALNEGO STEROWANIA (OPCJA)

- Kuchenka może być obsługiwana za pomocą pilota zdalnego sterowania (opcja).
- Do działania wymagana jest 1 bateria litowa CR 2025 (3 V)
- Temperatura pracy 0 °C / 50 °C
- Sygnał podczerwieni 38 khz



Zużyte baterie zawierają metale, które są szkodliwe dla środowiska; dlatego należy je utylizować oddzielnie w specjalnych pojemnikach.



Rys. 26 - Pilot zdalnego sterowania

LEGENDA	Rys. 26
Przycisk 1	Zwiększenie żądanej temperatury ($5 \div 35^\circ\text{C}$)
Przycisk 2	Zmniejszenie żądanej temperatury ($35 \div 5^\circ\text{C}$)
Przycisk 3	Włączanie/wyłączanie
Przycisk 4	Menu
Przycisk 5	Zmniejszenie poziomu mocy z 5 do 1
Przycisk 6	Zwiększenie poziomu mocy z 1 do 5

12 URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCE I ALARMY

Produkt jest dostarczany z następującymi urządzeniami zabezpieczającymi

12.1 WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY

- Kontroluje ciśnienie w kanale dymowym. Blokuje śrubę podawania pelletu w następujących przypadkach:
 - zatkany wylot
 - Znacznie ujemne (wiatr)
 - zatkane kanały dymowe
 - otwarty zbiornik załadunkowy pelletu
 - otwarte drzwiczki paleniska lub zużyte/pęknięte uszczelki.
 - patrz Podręcznik użytkownika ZMIANA OBROTÓW PALENISKA

12.2 SONDA TEMPERATURY DYMU

Wykrywa temperaturę dymu, umożliwiając uruchomienie lub zatrzymanie produktu, gdy temperatura spadnie poniżej ustawionej wartości.

12.3 TERMOSTAT KONTAKTOWY W ZBIORNIKU PALIWA

Jeśli temperatura przekroczy ustalony poziom bezpieczeństwa, natychmiast wyłącza pracę kotła.

12.4 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Produkt jest chroniony przed nagłymi skokami napięcia za pomocą głównego bezpiecznika w panelu zasilania z tyłu produktu. Inne bezpieczniki chroniące płytki elektroniczne znajdują się na tym ostatnim panelu.

12.5 WENTYLATOR

Jeśli wentylator zatrzyma się, płyta elektroniczna natychmiast odetnie dopływ pelletu i wyświetlony zostanie komunikat alarmowy.

12.6 MOTOREDUKTOR

Jeśli motoreduktor zatrzyma się, kocioł będzie kontynuował pracę do momentu zgaśnięcia płomienia z powodu braku paliwa i do momentu osiągnięcia minimalnego poziomu chłodzenia.

12.7 TYMCZASOWE ODCIĘCIE ZASILANIA

Jeśli przerwa w zasilaniu trwa krócej niż 10", kocioł powraca do poprzedniego stanu pracy; jeśli trwa dłużej, przeprowadzany jest cykl chłodzenia/ponownego uruchomienia.

12.8 NIEUDANY ROZRUCH

Jeśli podczas zapłonu nie pojawi się płomień, kocioł przejdzie w stan alarmu.

12.9 ZANIK ZASILANIA PRZY WŁĄCZONYM BOJLERZE

W przypadku przerwy w zasilaniu **BLACK-OUT** "blAc-out" kocioł zachowuje się w następujący sposób:

- Zaciemnienie poniżej 5": powraca do pracy w toku;
- W przypadku przerwy w zasilaniu trwającej ponad 5" przy włączonym kotle lub w fazie rozruchu, gdy kocioł jest ponownie zasilany, powraca do poprzedniego stanu pracy z następującą procedurą:

- 1) Wykonuje fazę chłodzenia do maksimum.
- 2) Wykonuje nowy zapłon.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Al 1 alar al 1 Blac-out** "AL 1 bLAc-out" (patrz rys. 27) i piec wyłączy się.



Rys. 27 - Wyświetlacz: AL 1

12.10 ALARM SONDY TEMPERATURY SPALIN

Występuje, gdy sonda spalin jest uszkodzona. Piec przechodzi w stan alarmu i zapala się dioda LED alarmu (dioda LED alarmu świeci się).

Na wyświetlaczu pieca pojawi się komunikat **Al 2 alar al 2 Flue gas probe** "AL 2 ALAr AL2 ProbEXHAuSt" (patrz rys. 28) i piec wyłączy się.



Rys. 28 - Wyświetlacz: AL 2

12.11 ALARM PRZEKROCZENIA TEMPERATURY SPALIN

Występuje, gdy sonda spalin wykryje temperaturę wyższą niż ustalona wartość, której nie można zmienić za pomocą parametru. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Al 3 alar al 3 Hot flue gas** "AL 3 ALAr AL3 Hot EXHAuSt" (patrz rys. 29) i piec wyłączy się.



Rys. 29 - Wyświetlacz: AL 3

12.12 ALARM USZKODZONEGO ENKODERA SPALIN

Pojawia się w przypadku usterki wentylatora spalin.

Piec przejdzie w stan alarmu, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Al 4 alar al 4 Faulty extractor** "AL 4 ALAr AL4 FAiLurE" (patrz rys. 30).



Rys. 30 - Wyświetlacz: AL 4

12.13 NIEUDANY ALARM ZAPŁONU

Występuje, gdy faza zapłonu nie powiedzie się.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Al 5 alar al 5 Failed ignition** "AL 5 ALAr no LiGHtin" i piec przechodzi w stan alarmu (patrz rys. 31).



Rys. 31 - Wyświetlacz: AL 5

12.14 BRAK ALARMU PELETOWEGO

Występuje, gdy w fazie roboczej temperatura spalin spadnie poniżej określonego stałego parametru.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Al 6 alar No pellet** "AL 6 ALAr MAnCAno PELLEt" i piec przechodzi w stan alarmu (patrz rys. 32).



Rys. 32 - Wyświetlacz: AL 6

12.15 ZABEZPIECZENIE TERMICZNE ALARM PRZEGRZANIA

Występuje, gdy ogólny termostat bezpieczeństwa wykryje temperaturę powyżej progu zadziałania. Termostat uruchamia się i wyłącza śrubę podającą, wskazując stan alarmu (dioda LED alarmu świeci się).

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Al 7 alar 7 Thermal safety** "AL 7 ALAr SAFETY tHErMAL" (patrz rys. 33) i piec wyłącza się.



Rys. 33 - Wyświetlacz: AL 7

12.16 ALARM BRAKU PODCIŚNIENIA

Pojawia się, gdy element zewnętrznego wyłącznika ciśnieniowego wykryje ciśnienie/ podciśnienie niższe niż próg wyzwolenia. Przełącznik ciśnieniowy uruchamia się i wyłącza śrubę podającą, wskazując stan alarmu (dioda LED alarmu świeci się).

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **AL 8 alar al 8 No Negative Pressure "AL 8 ALAr FAiLurE dEPrESS"** (patrz rys. 34) i piec wyłączy się.



Rys. 34 - Wyświetlacz: AL 8

12.17 ALERTY ALARMOWE

Za każdym razem, gdy wystąpi stan roboczy inny niż przewidziany dla normalnego działania kotła, wystąpi stan alarmowy. Panel sterowania informuje o przyczynie trwającego alarmu.

ALARM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
AL 1 - BLACK OUT	Odcięcie zasilania podczas fazy zapłonu.	Wyczyść palący się garnek i ponownie włącz kuchenkę.	
AL 2 - Sonda SPALIN	Odłączona sonda temperatury spalin.	Zlecić sprawdzenie pieca.	
	Uszkodzona sonda temperatury spalin	Wymienić sondę spalin.	
AL 3 - GORĄCE SPALINY	Uszkodzona sonda spalin	Wymień sondę spalin.	
	Uszkodzona płyta główna	Wymień płytę elektroniczną.	
	Wentylator wymiennika nie działa	Wymień wentylator otoczenia.	
	Zbyt wysoka wartość zrzutu pelletu	Dostosuj załadunek pelletu.	
AL 4 - AWARIA WENTYLATORA	Uszkodzony bezpiecznik ochronny wentylatora spalin	Wymienić bezpiecznik (1,25 A).	
	Uszkodzony wentylator spalin	Peletry mogą spalać się również dzięki zagłębieniu przewodu kominowego i bez pomocy wentylatora spalin. Należy niezwłocznie zlecić w y m i a n ę wentylatora spalin. Praca pieca bez wentylatora spalin może być szkodliwa dla zdrowia.	

ALARM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
AL 5 - NIEUDANY ZAPŁON	Pusty zbiornik	Napełnić zbiornik.	
	Palenisko nie zostało wyczyszczone	Wyczyścić palenisko.	
	Próg zapłonu nie został osiągnięty	Wyczyścić palenisko i ponownie włączyć kuchenkę.	
	Uszkodzona wtyczka zapłonu	Wymienić opornik zapłonu.	
	Zbyt wysoka temperatura zewnętrzna	Ponowne uruchomienie pieca.	
	Wilgotny pellet	Pellet musi być przechowywany w suchym miejscu. Należy to sprawdzić.	
	Zablokowana sonda termiczna	Wymień sondę termiczną.	
	Uszkodzona płyta główna	Wymień płytę główną.	
AL 6 - BRAK PELLETU	Pusty zbiornik	Napełnić zbiornik.	
AL 7 - ZABEZPIECZENIE TERMICZNE	Przegrzanie kotła	Pozostawić piec do ostygnięcia. (Jeśli problem nie ustąpi, należy wezwać autoryzowanego technika).	
	Wentylator wymiennika otoczenia nie działa	Wymienić wentylator otoczenia.	
	Tymczasowa przerwa w zasilaniu	Brak napięcia podczas pracy oznacza przegrzanie kotła i interwencję termostatu resetowania manuli. Pozostawić piec do ostygnięcia, zresetować i ponownie uruchomić piec.	
	Uszkodzony termostat ręcznego resetowania	Wymienić termostat ręcznego resetowania.	
	Uszkodzona płyta główna	Wymienić płytę główną.	

ALARM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
AL 8 - AWARIA WCIŚNIĘCIA	Zatkany wylot spalin	Komin odprowadzający spaliny jest częściowo lub całkowicie zatkany. Wezwać fachowca do naprawy pieca, który przeprowadzi kontrolę od wylotu spalin aż do komina.	
	Wentylator spalin nie działa	Pellet może spalać się również dzięki zagłębieniu przewodu kominowego bez pomocy wentylatora. Należy niezwłocznie wymienić wentylator spalin. Praca pieca bez wentylatora może być szkodliwa dla zdrowia.	
	Zatkana dysza przyłączeniowa	Oczyszczyć dyszę przyłączeniową.	
	Uszkodzony presostat	Wymień presostat.	
	Uszkodzona płyta elektroniczna	Wymień płytę główną.	
	Ekstremalna długość komina	Skontaktować się z fachowcem zajmującym się naprawą pieców i sprawdzić, czy komin odprowadzający spaliny jest zgodny z przepisami.	
	Niekorzystne warunki	W przypadku silnego wiatru może wystąpić podciśnienie w kominie. Sprawdzić i ponownie włączyć piec.	
	Drzwiczki paleniska nie są prawidłowo zamknięte	Zamknij prawidłowo drzwiczki przeciwpożarowe i sprawdź, czy uszczelki nie są uszkodzone.	
	Uszkodzony lub niesprawny mikroprzełącznik drzwi przeciwpożarowych	Wymień mikroprzełącznik drzwi przeciwpożarowych.	

12.18 RESETOWANIE ALARMU

Aby zresetować alarm, należy przytrzymać wciśnięty przycisk P3 przez pewien czas. Piec przeprowadza kontrolę w celu ustalenia, czy przyczyna ostrzeżenia jest nadal obecna.

Jeśli tak jest, ostrzeżenie zostanie wyświetlone ponownie, w przeciwnym razie piec przełączy się do pozycji **OFF** "off". Jeśli ostrzeżenie nadal występuje, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

13 RUTYNOWA KONSERWACJA

13.1 WPROWADZENIE

Aby zapewnić długą żywotność pieca, należy przeprowadzać okresowe czyszczenie pieca zgodnie z opisem w poniższych akapitach.

- Rury odprowadzające spaliny (kanał dymowy+ kominowy+ rura kominowa) muszą być zawsze czyszczone, szorowane i sprawdzane przez autoryzowanego technika zgodnie z lokalnymi przepisami, instrukcjami producenta i firmy ubezpieczeniowej.
- Jeśli nie istnieją lokalne przepisy ani instrukcje firmy ubezpieczeniowej, konieczne jest czyszczenie rury dymowej, przewodu kominowego i nasady kominowej co najmniej raz w roku.
- Konieczne jest również czyszczenie komory spalania, silników i wentylatorów oraz sprawdzanie uszczelek i elementów elektronicznych co najmniej raz w roku.



Wszystkie te operacje muszą być zaplanowane w odpowiednim czasie z Autoryzowanym Serwisem Pomocy Technicznej.

- Po długim okresie bezczynności, przed włączeniem pieca należy sprawdzić, czy nie ma przeszkód w odprowadzaniu spalin.
- Jeśli piec był używany w sposób ciągły i intensywny, należy częściej czyścić i sprawdzać cały system (łącznie z kominem).

częściej.

- W przypadku wymiany uszkodzonych elementów należy poprosić o oryginalną część zamienną w autoryzowanym punkcie sprzedaży.

13.2 PRZED KAŻDYM URUCHOMIENIEM

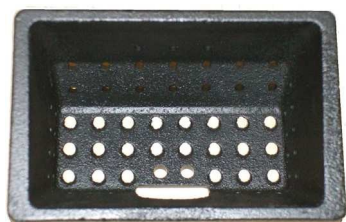
Wyczyść popiół i wszelkie osady w ruszcie, które mogłyby zatkać otwory przepływu powietrza.

Jeśli pelety w zbiorniku skończą się, niespalone pelety mogą gromadzić się w ruszcie. Przed uruchomieniem należy zawsze opróżnić kocioł z pozostałości. Sprawdź, czy pod komorą paleniska nie nagromadził się nadmierny popiół. Jeśli jego wysokość przekracza 2 cm, zalecamy jego odessanie.



NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE TYLKO PRAWIDŁOWO USTAWIONY I CZYSTY RUSZT MOŻE ZAGWARANTOWAĆ URUCHOMIENIE I OPTYMALNE DZIAŁANIE PRODUKTU NA PELET.

Aby prawidłowo wyczyścić ruszt, należy całkowicie wyjąć go z obudowy i dokładnie wyczyścić wszystkie otwory oraz ruszt na spodzie. Jeśli używany jest dobrej jakości pellet, zwykle wystarczy użyć szczotki, aby przywrócić optymalne warunki pracy elementu.



Rys. 35 - Przykład czystego paleniska



Rys. 36 - Przykład brudnego paleniska

13.3 CZYSZCZENIE PALENISKA I POPIELNIKA

- Otworzyć drzwiczki.



Rys. 37 - Wyciąg paleniska



Rys. 38 - Czyszczenie paleniska

- Wyjąć palenisko (patrz **Rys. 37**) z gniazda i opróżnić je z popiołu.
- W razie potrzeby wyczyścić spiczastym przedmiotem otwory zablokowane przez osady (patrz **Rys. 38**).



Rys. 39 - Czyszczenie paleniska



Rys. 40 - Czyszczenie za pomocą szczotki

- Wyczyścić i opróżnić palenisko i popielnik z popiołu, który nagromadził się w ich wnętrzu (patrz **Rys. 39**).
- Wyczyścić również otwór na pellet za pomocą szczotki (patrz **rys. 40**).
- Pozostałości popiołu należy wsypać do metalowego pojemnika ze szczelną pokrywą, który nigdy nie może mieć kontaktu z materiałami łatwopalnymi (np. postawić na drewnianej podłodze), ponieważ wewnętrzny popiół utrzymuje żar przez długi czas.
- Dopiero gdy żar zgaśnie, popiół można wsypać do odpadów organicznych.
- Należy zwrócić uwagę, jeśli płomień staje się czerwony, jeśli jest słaby lub jeśli w środku pojawia się czarny dym: w takim przypadku płonący garnek jest zakamuflowany i należy go wyczyścić. Jeśli jest uszkodzony, należy go wymienić.

13.4 CZYSZCZENIE LEJA ZASYPOWEGO



Rys. 41 - Czyszczenie zasobnika

Przy każdej dostawie pelletu należy sprawdzić prawdopodobną obecność mączki, trocin i innych pozostałości na dnie zbiornika. Jeśli są obecne, należy je usunąć za pomocą odkurzacza (patrz **rys. 41**).

13.5 COROCZNE CZYSZCZENIE PRZEWODÓW DYMOWYCH

Czyścić co roku z sadzy za pomocą szczotek.

Czyszczenie musi być wykonane przez wyspecjalizowanego konserwatora pieców, który zapewni czyszczenie przewodu dymowego, przewodu kominowego i wkładu kominowego. Sprawdzi on również ich sprawność i wyda pisemne oświadczenie o bezpieczeństwie urządzenia. Czynność ta musi być wykonywana co najmniej raz w roku.

Gdy urządzenie nie jest używane, zaleca się odłączenie go od przewodu dymowego. Zapobiega to tworzeniu się skroplin wewnątrz komory spalania.

13.6 CZYSZCZENIE OGÓLNE

Do czyszczenia zewnętrznych i wewnętrznych części pieca nie należy używać wełny stalowej, kwasu mrówkowego ani innych materiałów żrących i ściernych.

13.7 CZYSZCZENIE POMALOWANYCH PANELI METALOWYCH

Do czyszczenia lakierowanych paneli metalowych należy używać miękkiej szmatki. Nie używaj środków odtłuszczających, takich jak alkohol, rozcieńczalniki, aceton, benzyna, ponieważ mogą one nieodwracalnie uszkodzić lakier.

13.8 CZYSZCZENIE PANELI CERAMICZNYCH I KAMIENNYCH

Niektóre modele pieców posiadają okładzinę zewnętrzną wykonaną z ceramiki lub kamienia. Elementy te są wykonane ręcznie, dlatego mogą nieuchronnie wykazywać rysy, ziarnistości, cienie.

Do czyszczenia paneli ceramicznych lub kamiennych należy używać miękkiej i suchej ściereczki. Użycie jakichkolwiek środków czyszczących spowoduje ich przesiąknięcie przez wypustki i ich uszkodzenie.

13.9 CZYSZCZENIE SZKŁA

Szko ceramiczne drzwi przeciwpożarowych jest odporne na temperaturę do 700°C, ale nie na szoki termiczne.

Prawdopodobne czyszczenie zwykłym środkiem do czyszczenia szkła należy przeprowadzać na zimnym szkłe, aby uniknąć eksplozji.

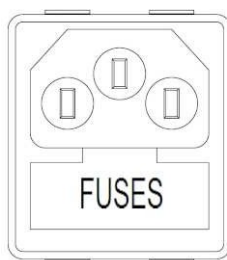


Szyby drzwi przeciwpożarowych należy czyścić codziennie!

13.10 WYŁĄCZENIE (KONIEC SEZONU)

Pod koniec każdego sezonu, przed wyłączeniem produktu, zaleca się usunięcie całego pelletu ze zbiornika za pomocą odkurzacza z długą rurą.

Zalecamy usunięcie niewykorzystanego pelletu ze zbiornika, ponieważ może on zatrzymywać wilgoć. Odłącz wszelkie przewody powietrza do spalania, które mogą prowadzić do wilgoci wewnątrz komory spalania, ale przede wszystkim poproś wyspecjalizowanego technika o odświeżenie farby wewnątrz komory spalania specjalnymi silikonowymi farbami w sprayu (dostępnymi w każdym sklepie lub Centrum Pomocy Technicznej) podczas niezbędnych corocznych zaplanowanych czynności konserwacyjnych na koniec sezonu. W ten sposób farba będzie chronić wewnętrzne części komory spalania, blokując wszelkiego rodzaju procesy utleniania.



Rys. 42 - Przesłona z bezpiecznikami do usunięcia

Gdy urządzenie nie jest używane, musi być odłączone od zasilania sieciowego. Zaleca się odłączenie kabla zasilającego w celu zapewnienia dodatkowego bezpieczeństwa, zwłaszcza w obecności dzieci.

Jeśli wyświetlacz panelu sterowania nie włącza się, konieczna może być wymiana bezpiecznika serwisowego.

Z tyłu produktu, w pobliżu gniazda zasilania, znajduje się skrzynka bezpieczników.

Po wyjęciu wtyczek z gniazda zasilania należy otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników za pomocą śrubokręta i w razie potrzeby wymienić bezpieczniki (zwłoczne 3,15 A) - należy zwrócić się o pomoc do autoryzowanego i wykwalifikowanego technika.

13.11 SPRAWDZANIE ELEMENTÓW WEWNĘTRZNYCH



UWAGA!

Wewnętrzne komponenty elektromechaniczne mogą być sprawdzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, którego wiedza techniczna obejmuje spalanie i elektryczność.

Coroczna konserwacja jest obowiązkowa (w ramach umowy serwisowej). Czynność ta obejmuje wizualną i funkcjonalną kontrolę elementów wewnętrznych. Poniżej przedstawiono podsumowanie kontroli i/lub czynności konserwacyjnych, które są niezbędne do prawidłowego działania produktu.

UŻYTKOWNIK/TECHNIK	CZĘŚCI/CZĘSTOTLIWOŚĆ	1 DZIEŃ	2-3 DNI	7 DNI	1 ROK
NA ODPOWIEDZIALNOŚĆ UŻYTKOWNIKA	Łutownica	X			
	Samoczyszczący się kocioł (jeśli dotyczy)			X	
	Komora na popiół **			X	
	Szkoło		X		

UŻYTKOWNIK/TECHNIK	CZĘŚCI/CZĘSTOTLIWOŚĆ	1 DZIEŃ	2-3 DNI	7 DNI	1 ROK
PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO TECHNIKA	Górny wymiennik				X
	Dolny wymiennik				X
	Kanał dymowy				X
	Uszczelki				X
	Operacja zamykania drzwi				X

** Opróżnianie komory na popiół zależy od różnych czynników (rodzaj pelletu, moc pieca, użytkowanie pieca, rodzaj instalacji...); dokładny czas opróżniania zależy od doświadczenia.

13.12 WYMIANA USZCZELKI

Urządzenie NIE MOŻE być używane, jeśli uszczelki drzwiczek paleniska, zbiornika lub komory dymowej są uszkodzone. Muszą one zostać wymienione przez autoryzowanego technika, aby zapewnić prawidłowe działanie pieca.



Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

14 W PRZYPADKU ANOMALII

14.1 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



Przed każdą interwencją autoryzowanego technika ma on obowiązek sprawdzić, czy p a r a m e t r y płyty głównej odpowiadają parametrom posiadanej tabeli.



W przypadku wątpliwości dotyczących użytkowania pieca, należy ZAWSZE skontaktować się z autoryzowanym technikiem, aby uniknąć nieodwracalnych szkód!

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
Wyświetlacz sterowania nie włącza się	Kuchenka nie jest zasilana	Sprawdź, czy wtyczka jest podłączona.	
	Przepalony bezpiecznik w gnieździe elektrycznym	Wymień bezpieczniki w gnieździe elektrycznym (3,15A-250V).	
	Uszkodzony wyświetlacz kontrolny	Wymień wyświetlacz sterowania.	
	Uszkodzony kabel płaski	Wymień kabel płaski.	
	Uszkodzona płyta elektroniczna	Wymień płytę główną.	

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
Pelety nie docierają do komory spalania	Pusty zasobnik	Zbiornik jest pełny.	
	Otwarte drzwiczki paleniska lub otwarte drzwiczki pelletu	Zamknąć drzwiczki paleniska i drzwiczki peletowe i sprawdzić, czy na poziomie uszczelki nie ma ziaren peletu.	
	Zatkany piec	Czyszczenie komory dymowej	
	Ślimak zablokowany przez obcy przedmiot (np. gwóźdź)	Wyczyścić ślimak.	
	Motoreduktor ślimaka jest niesprawny	Wymień motoreduktor.	
	Sprawdzić, czy na wyświetlaczu pojawia się komunikat "AKTYWNY ALARM".	Zlecić sprawdzenie pieca.	
Ogień gaśnie, a piec zatrzymuje się.	Pusty zasobnik	Napełnić zbiornik.	
	Ślimak zablokowany przez obcy przedmiot (na przykład gwóźdź)	Wyczyścić ślimak.	
	Pelety złej jakości	Wypróbuj inne rodzaje pelletu.	
	Zbyt niska wartość spadku pelletu "faza 1"	Dostosuj załadunek pelletu.	
	Sprawdzić, czy na wyświetlaczu pojawia się "AKTYWNY ALARM".	Zleć sprawdzenie pieca.	
	Drzwi nie zamykają się idealnie lub uszczelki są zużyte	Sprawdź uszczelkę drzwi i wymień uszczelki.	
	Etap zapłonu nie został zakończony	Opróżnij ruszt i powtórz zapłon.	
	Zatkany wylot spalin	Komin wylotowy jest częściowo lub całkowicie zatkany. Wezwać wykwalifikowanego technika kominarskiego, aby sprawdził odcinek od wylotu spalin z pieca do czopucha. Natychmiast wyczyścić.	

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	INTERWENCJA
Płomienie są słabe i pomarańczowe, pelety nie spalają się prawidłowo, a szyba czernieje	Niewystarczająca ilość powietrza	Sprawdzić następujące elementy: prawdopodobne zatkanie wlotu powietrza palnego od tyłu lub od dołu pieca; zatkane otwory paleniska z nadmierną ilością popiołu. Złocić wyczyszczenie łopatek wentylatora i ślimaka. (patrz instrukcja obsługi SMOKE RPM VARIATION)	
	Zatkany wylot spalin	Komin odprowadzający spaliny jest częściowo lub całkowicie zatkany. Skontaktować się z fachowcem zajmującym się naprawą piecyków, który sprawdzi piecyk od wylotu spalin aż do komina. Niezwłocznie zapewnić czyszczenie pieca.	
	Zatkany piec	Niezwłocznie zapewnić wewnętrzne czyszczenie pieca.	
	Wentylator spalin jest niesprawny	Pelety mogą spalać się również dzięki zagłębieniu przewodu kominowego bez pomocy wentylatora spalin. Należy niezwłocznie wymienić wentylator spalin. Pozostawienie pieca bez wentylatora spalin może być szkodliwe dla zdrowia.	
Wentylator wymiennika nadal się obraca, mimo że piec właśnie ostygł.	Uszkodzona sonda temperatury spalin	Wymień sondę temperatury spalin.	
	Uszkodzona płyta główna	Wymień płytę główną.	
Popiół pozostaje wzdłuż pieca	Uszkodzone lub niesprawne uszczelki drzwiczek	Wymień uszczelki.	
	Nieuszczelnione przewody dymowe	Skontaktować się z fachowcem zajmującym się naprawą pieców, który niezwłocznie zapewni uszczelnienie połączeń silikonem wysokotemperaturowym i/lub wymianę rur na zgodne z obowiązującymi przepisami. Nieszczelne odprowadzanie spalin może być szkodliwe dla zdrowia.	
Piec pracuje z najwyższą mocą, ale nie nagrzewa się.	Temperatura otoczenia osiągnięta.	Piec osiągnął wartość minimalną. Zwiększ żądaną temperaturę otoczenia.	
Piec pracuje, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat "Smoke Overtemperature" (Przekroczenie temperatury spalin)	Osiągnięto graniczną temperaturę wylotu spalin	Piec pracuje na minimalnym poziomie. BRAK PROBLEMU!	
Kanał dymowy piecyka wytwarza skropliny	Niska temperatura spalin	Sprawdzić, czy przewód kominowy nie jest zatkany.	
		Zwiększyć moc piecyka do minimum (zrzut pelletu i obroty wentylatora).	
		Zainstalować pojemnik na skropliny.	
Piec pracuje, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat "SERVICE" (SERWIS)	Alarm rutynowej konserwacji (nie blokuje systemu)	Pojawienie się tego migającego komunikatu po uruchomieniu oznacza, że upłynął ustawiony czas pracy przed konserwacją. Należy skontaktować się z centrum serwisowym.	

15 DANE TECHNICZNE

Marka: CADEL				
Model: PIKO 6 T1				
Modele pochodne: ELLIOT 6 T1				
OGÓLNE	Norma UE		EN 16510-2-6:2022	
	Typ urządzenia (szczelność)	Typ	NIE	
	Praca ciągła (CON) lub przerywana (INT)	CON / INT	CON	
	Rodzaj paliwa		Pellet	
	Wymiary paliwa		Ø6 L=3÷40	
	Klasyfikacja środowiskowa gwiazdki DM.186 (IT)		5 *	
	Klasa energetyczna (skala A+++/G)		A+	
	Wskaźnik efektywności energetycznej		123	EEI
	Sezonowa efektywność ogrzewania pomieszczeń		83	η _S
NOMINALNA	Nominalny pobór ciepła	Pinputnom	6,2	kW
	Nominalna moc cieplna	Pnom	5,5	kW
	Nominalna moc cieplna pomieszczenia	PSHnom	5,5	kW
	Nominalna moc cieplna wody	PWnom	—	kW
	Zużycie paliwa przy nominalnej mocy cieplnej	kg/hnom	1,3	kg/h
	Obciążenie cyklu przy nominalnej mocy cieplnej	Autnom		kg
	Czas trwania cyklu przy nominalnej mocy cieplnej	ηnom		min
	Sprawność przy nominalnej mocy cieplnej	ηnom	88	%
	CO ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	CO ₂ nom	12	%
	CO (%) przy 13% O ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	CO%nom (13% O ₂)	0,010	% (13% O ₂)
	CO przy 13% O ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	COnom (13% O ₂)	125	mg/m ³ (13% O ₂)
	NO _x przy 13% O ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	NO _x nom (13% O ₂)	99	mg/m ³ (13% O ₂)
	OGC przy 13% O ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	OGCnom (13% O ₂)	2	mg/m ³ (13% O ₂)
	PM przy 13% O ₂ przy nominalnej mocy cieplnej	PMnom (13% O ₂)	15	mg/m ³ (13% O ₂)
	Temperatura spalin na wylocie przy nominalnej mocy cieplnej**	Tsnom	181	°C
	Minimalny ciąg spalin przy nominalnej mocy cieplnej***	pnom	12	Pa
	Przepływ masowy spalin przy nominalnej mocy cieplnej	ϕ _{f,g} nom	4,4	g/s
ZMNIKSZONY	Pobór ciepła przy częściowym obciążeniu	Pinputpart	2,9	kW
	Moc cieplna przy obciążeniu częściowym	Ppart	2,6	kW
	Częściowa moc cieplna pomieszczenia	Część PSH		kW
	Moc cieplna wody przy częściowym obciążeniu	PWpart	—	kW
	Zużycie paliwa przy obciążeniu częściowym	kg/część	0,6	kg/h
	Sprawność przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	ηpart	88	%
	CO ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	CO ₂ part	7,8	%
	CO (%) przy 13% O ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	CO%part (13% O ₂)	0,018	% (13% O ₂)
	CO przy 13% O ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	COpart (13% O ₂)	220	mg/m ³ (13% O ₂)
	NO _x przy 13% O ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	NO _x part (13% O ₂)	120	mg/m ³ (13% O ₂)
	OGC przy 13% O ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	OGCpart (13% O ₂)	3	mg/m ³ (13% O ₂)
	PM przy 13% O ₂ przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	PMpart (13% O ₂)	20	mg/m ³ (13% O ₂)
	Temperatura spalin na wylocie przy częściowym obciążeniu**	Tspart	119	°C
	Minimalny ciąg spalin przy częściowym obciążeniu mocą cieplną***	ppart	10	Pa
	Przepływ masowy spalin przy częściowym obciążeniu mocą cieplną	ϕ _{f,g} część	3,2	g/s

INSTALACJA	Oznaczenie komina	Klasa T	T200G	
	Maksymalne obciążenie komina nad urządzeniem	mchim	20	kg
	Stojąca strata powietrza	Vh		m3/h
	Średnica wylotu ogrzewania powietrznego			mm
	Objętość ogrzewana (przy odpowiednim zapotrzebowaniu 20/35/55 W/m3)		154	m3
	Minimalna odległość od materiałów palnych (z tyłu)	dR	300	mm
	Minimalna odległość od materiałów palnych (z boku)	dS	200	mm
	Minimalna odległość od materiałów palnych (spód)	dB	0	mm
	Minimalna odległość od materiałów palnych (sufit)	dC	750	mm
	Minimalna odległość od niepalnych ścian	dnon	—	mm
	Dodana izolacja ochronna	s	—	mm
	Przewodność cieplna dodatkowej izolacji	λd	—	W/mK
	Minimalna odległość od materiałów palnych (czoło promieniowania)	dP	600	mm
	Minimalna odległość od materiałów palnych (promieniowanie dolne)	dF	0	mm
	Minimalna odległość od materiałów palnych (strona promiennika)	dL	0	mm
PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej	elmax	74	W
	Zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	elmin	31	W
	Maksymalna pobrana moc elektryczna	Wmax	350	W
	Zużycie energii elektrycznej w trybie gotowości	eISB	1,94	W
	Napięcie zasilania	E	230-50	V
	Częstotliwość zasilania	f	230-50	Hz
HYDRO	Pojemność bojlera w litrach	Boilervol	—	l
	Dopuszczalne maksymalne ciśnienie robocze wody	pW		bar (kPa)
	Maksymalna nastawa temperatury bojlera	TH20set		°C
** Temperatura spalin na wylocie urządzenia, do wykorzystania w obliczeniach wymiarów komina (zgodnie z EN 13384-1)				
***W obliczeniach wymiarowania komina zgodnie z normą EN 13384-1 należy uwzględnić minimalny ciąg 2 Pa.				
Marka: CADEL				
Model: PIKO 6 T1				
WYMIARY	Szerokość urządzenia	W	41,1	mm
	Głębokość urządzenia	L	42,6	mm
	Wysokość urządzenia	H	83	mm
	Masa urządzenia	m	53	kg
	Pojemność zbiornika na pellet*	Zbiornik kg	11	kg
	Autonomia zbiornika pelletu przy nominalnej mocy grzewczej*	Autnom		h
	Autonomia zbiornika pelletu przy częściowym obciążeniu mocą cieplną*	Autpart		h
	Przekrój wlotu powietrza wentylacyjnego (cm2)		80	cm2
	Średnica wlotu powietrza do spalania (mm)		60	mm
	Średnica wylotu spalin	dout	80	mm
* Wartości, które mogą się różnić ze względu na zastosowany materiał palny				
Marka: Pegaso				
Model: ELLIOT 6 T1				
WYMIARY	Szerokość urządzenia	W	41,1	mm
	Głębokość urządzenia	L	42,6	mm
	Wysokość urządzenia	H	83	mm
	Masa urządzenia	m	53	kg
	Pojemność zbiornika na pellet*	Zbiornik kg	11	kg
	Autonomia zbiornika pelletu przy nominalnej mocy grzewczej*	Autnom		h
	Autonomia zbiornika pelletu przy częściowym obciążeniu mocą cieplną*	Autpart		h
	Przekrój wlotu powietrza wentylacyjnego (cm2)		80	cm2
	Średnica wlotu powietrza do spalania (mm)		60	mm
	Średnica wylotu spalin	dout	80	mm
* Wartości, które mogą się różnić w zależności od zastosowanego materiału palnego				

16 DOKUMENTACJA TECHNICZNA MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ ZGODNIE Z PRZEPISAMI WSPÓLNOTOWYMI (UE) 2015/1185 - (UE) 2015/1186 (KARTA PRODUKTU)

Producent	CADEL srl - Via Martiri delle Libertà 74 - 31025 Santa Lucia di Piave (TV) - Włochy		
Trademark: identyfikator modelu	CADEL:PIKO 6 T1 FREEPOINT: PEGASO:ELLIOT 6 T1		
Opis	Piec na pellet		
Funkcja ogrzewania pośredniego	Nie		
Bezpośrednia moc grzewcza	5,5 kW		
Pośrednia moc grzewcza	- kW		
Norma zharmonizowana CPR	EN 16510-2-6:2022		
Jednostka notyfikowana	IMQ Spa (N.B.0051)		
Preferowane paliwo (unikalne)	Spraszowane drewno o wilgotności < 12 %	TAK	
	Kłody drewna o wilgotności ≤ 25	NIE	
	Inna biomasa drzewna	NIE	
η _p		83	%
EEI		123	-
Klasa efektywności energetycznej (skala od A++ do G)		A+	
Emisje związane z ogrzewaniem pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej	PM (al 13% O ₂)	15	mg/Nm ³
	OGC (al 13% O ₂)	2	mg/Nm ³
	CO (al 13% O ₂)	125	mg/Nm ³
	NO _x (al. 13% O ₂)	99	mg/Nm ³
Emisje z ogrzewania pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej <i>Wymagane tylko w przypadku zastosowania współczynników korekcyjnych F(2) lub F(3)</i>	PM (al 13% O ₂)	20	mg/Nm ³
	OGC (al 13% O ₂)	3	mg/Nm ³
	CO (al 13% O ₂)	220	mg/Nm ³
	NO _x (al. 13% O ₂)	120	mg/Nm ³
Moc cieplna	Nominalna moc cieplna (P _{nom})	5,5	kW
	Minimalna moc cieplna (orientacyjna) (P _{min})	2,6	kW
Sprawność użytkowa (NCV po otrzymaniu)	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej (η _{th, nom})	88	%
	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna) (η _{th, min})	88	%
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej	Przy nominalnej mocy cieplnej (e _{lmax})	0,074	kW
	Przy minimalnej mocy cieplnej (e _{lmin})	0,031	kW
	W trybie gotowości (e _{lcb})	0,002	kW
Typ mocy grzewczej/sterowania temperaturą w pomieszczeniu (wybierz jeden)	Jednostopniowa moc grzewcza, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE	
	Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE	
	Z mechanicznym termostatem regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE	
	Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	NIE	
	Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i zegarem sterującym	NIE	
	Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu plus timer	TAK	
Inne opcje sterowania (możliwość wielokrotnego wyboru)	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	NIE	
	Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	NIE	
	Z opcją sterowania na odległość	NIE	
Wymagana moc stałego płomienia pilota	Wymagana moc płomienia pilota (jeśli dotyczy) (P _{pilot})	N.A.	kW
Należy przestrzegać szczególnych środków ostrożności dotyczących instalacji, montażu i konserwacji wskazanych w instrukcji dołączonej do produktu.			
Data wydania: 26.05.2025	CADEL s.r.l. Via Foresto Sud, 7 - 31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV) Tel. 0438 738869 - Fax 0438 73343 Partita IVA 03262190265 R.E.A. - TV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949		
	Legal Representative		



89025021A

Rev. 00-2025

CADEL srl
31025 S. Lucia di Piave - TV
Via Martiri della Libertà, 74 - Włochy

www.cadelsrl.com
www.free-point.it